

Tartalomjegyzék

A HASZNÁLATI UTASÍTÁS JELRENDSZERE	4
FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	4
A TERMÉK HASZNÁLATAKOR	5
A SZÍJ HASZNÁLATAKOR	5
AZ ELEMÉK HASZNÁLATAKOR	5
HONG KONG-I FELHASZNÁLÓKNAK	6
HÁLÓZATI TÁPELLÁTÁS KIVÁLASZTÁSÁKOR	7
EPSON SAJÁTOSságOK	8

Fejezet 1 A FÉNYKÉPEZŐGÉP BEÁLLÍTÁSA

ALKATRÉSZEK	10
A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE	10
FELÜLNÉZET	11
AZ ELEMÉK ÉS A MEMÓRIAKÁRTYA TELEPÍTÉSE	12
HOZZÁFÉRÉS AZ ELEMÉKHEZ ÉS A MEMÓRIAKÁRTYÁHOZ	12
HOGYAN TEGYÜK BE ÉS TÁVOLÍTSUK EL A MEMÓRIAKÁRTYÁT	12
AZ ELEMÉK BEÁLLÍTÁSA	13
ELEM ÉLETTARTAM JELZÉS	13
A FÉNYKÉPEZŐGÉP BEÁLLÍTÁSA	13
KI-/BEKAPCSOLÁS	13
KEZDETI BEÁLLÍTÁSOK	14

Fejezet 2 NORMÁL MŰKÖDTETÉS

A FÉNYKÉPEZŐGÉP TARTÁSA / A ZÁR FELENGEDÉSE	15
TELJES ÉS FÉL ZÁR GOMB HELYZETEK	15
FÉNYKÉPEZÉSI TÁVOLSÁG	16

A KÉPRENDSZER	16
FÉNYKÉPEK KÉSZÍTÉSE AZ LCD KIJELZŐ HASZNÁLATÁVAL	16
A GYORS MEGTEKINTÉS KI-/BEKAPCSOLÁSA	17
A CSAK KERESŐ MÓD HASZNÁLATA	17
HA A KÉP A FÓKUSZKERETEN KÍVÜL VAN	19
OPTIKAI KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS ÉS DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS	19
KÉPRÖGZÍTÉSI BEÁLLÍTÁSOK	20
A FÉNYKÉPEK SZÁMÁNAK ELLENŐRZÉSE	21
VAKU BEÁLLÍTÁSA	21
AZ IDŐZÍTŐ HASZNÁLATA	23
VISSZAJÁTSZÓ RENDSZER	23
EGYENKÉNTI VISSZAJÁTSZÁS	23
TÖBBSZÖRÖS KÉPEK MEGJELENÍTÉSE	24
KÉPNAGYÍTÁS AZ LCD KIJELZŐN	24
DIAVETÍTÉS	24
GYORS FÉNYKÉP ÁTTEKINTÉS	25
FÁJLOK TÖRLÉSE	25
EGYETLEN FÉNYKÉP TÖRLÉSE	25
ÖSSZES KÉP TÖRLÉSE	25
A KÉPEK FELHASZNÁLÁSA	26
TV-N TÖRTÉNŐ MEGJELENÍTÉS	26
KÉPEK EXPORTÁLÁSA A SZÁMÍTÓGÉPBE	26
KÉPEK KEZELÉSE A SZÁMÍTÓGÉPEN	26
KÖZVETLEN NYOMTATÁS A FÉNYKÉPEZŐGÉPRŐL A NYOMTATÓRA	27
AZ AC ADAPTER HASZNÁLATA	27
HOGYAN CSATLAKOZTASSA AZ AC ADAPTERT	27

Fejezet 3 **SPECIÁLIS FUNKCIÓK**

KÉPERNYŐ ÉS MENÜ GOMB BEÁLLÍTÁSOK	28
KÉPERNYŐ GOMB FUNKCIÓK	28
MENÜ GOMB FUNKCIÓK	28
Képkeretező nyomtatás (P.I.F.) FUNKCIÓ	29
Képkeretező nyomtatás (P.I.F) FÉNYKÉPEZÉS	29
FÉNYKÉPEK KÉSZÍTÉSE A KERETEN BELÜL	29
P.I.F. KÉP MEGTEKINTÉSE	30
KERETEK CSERÉJE	30
A CD-ROM HASZNÁLATA	30
LETÖLTÉS A WEBRŐL	30
KERETEK TÖRLÉSE	31
KERETEK TELEPÍTÉSE	31
MAKRO MÓD	31
FÉNYKÉP KÉSZÍTÉSE MAKRO MÓDBAN	31
FOLYAMATOS FÉNYKÉPEZÉS	32
FOLYAMATOS FÉNYKÉPEZÉS	32
TÁJ MÓDOK	32
TÁJ MÓD KIVÁLASZTÁSA	32
NORMÁL MÓD	33
FEKVŐ MÓD	33
ÁLLÓ MÓD	33
FEHÉR KIEGYENLÍTÉS	33
AUTOMATIKUS FEHÉR KIEGYENLÍTÉS	33
A FEHÉR KIEGYENLÍTÉS KIVÁLASZTÁSA KÉZZEL	33
FÉNYÉRZÉKENYSÉG	34
KAPCSOLÁS AUTOMATIKUS ÉRZÉKENYSÉG MÓDBA	34
A FÉNYÉRZÉKENYSÉG KÉZI BEÁLLÍTÁSA	34
AZ EXPOZÍCIÓRA VONATKOZÓ BEÁLLÍTÁSOK ELVÉGZÉSE	35
BEÁLLÍTÁSOK	35
ALAPÉRTELMEZETT MÓD VISSZAÁLLÍTÁSA	36
ALAPÉRTELMEZETT MÓD VISSZAÁLLÍTÁSA	36

RÖGZÍTETT KÉP ADATAINAK MEGTEKINTÉSE	36
RÖGZÍTETT KÉP ADATAINAK MEGJELENÍTÉSE	36
VIDEO KLIPP	36
VIDEO KLIPP RÖGZÍTÉSE	36
KLIPP VISSZAJÁTSZÁSA	37
VIDEO KLIPPEK TÖRLÉSE	37

Fejezet 4 **KÖZVETLEN NYOMTATÁS**

KÖZVETLEN NYOMTATÁS	38
KOMPATÍBILIS NYOMTATÓK LISTÁJA	38
KÖZVETLEN NYOMTATÁSI FOLYAMAT	38
AZ LCD KIJELZŐN LÁTHATÓ KÉP NYOMTATÁSA	39
A MEMÓRIÁBAN LEVŐ ÖSSZES KÉP NYOMTATÁSA	39
KIVÁLASZTOTT KÉPEK NYOMTATÁSA	39
Képkeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) NYOMTATÁS	40
Képkeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) KÉPEK NYOMTATÁSA	40
AZ LCD KIJELZŐN MEGJELENÍTÉSRE KERÜLT P.I.F. KÉPEK NYOMTATÁSA	40
EGYÉB P.I.F. NYOMTATÁSI LEHETŐSÉGEK	41
KERETEK CSERÉJE	41
NYOMTATÁSI BEÁLLÍTÁSOK	42
HOGYAN VÁLTOZTASSUK MEG A NYOMTATÁSI BEÁLLÍTÁSOKAT	42
PAPÍRMÉRET BEÁLLÍTÁSA	42
NYOMTATÁSI SZEGÉLY KIVÁLASZTÁSA	42
DÁTUM NYOMTATÁSA	43
GYORS NYOMTATÁS	43
NYOMTATÓ SEGÉDPROGRAMOK	43
NYOMTATÓ SEGÉDPROGRAMOK	43
PRÓBANYOMTATÁS	44
FEJTISZTÍTÁS	44

Fejezet 5 **KIEGÉSZÍTŐ BEÁLLÍTÁSOK**

DIGITÁLIS NYOMTATÁS-RENDELŐ FORMÁTUM (DPOF)	45
FÉNYKÉPEK MENTÉSE DPOF FORMÁTUMRA	45
HANG ÉS ZÁR BEÁLLÍTÁSOK	46
AUTOMATIKUS ENERGIATAKARÉKOSSÁG	46
AZ AUTOMATIKUS ENERGIATAKARÉKOSSÁG BEÁLLÍTÁSA	46
DÁTUM, IDŐ ÉS DÁTUM/IDŐ FORMÁTUMOK	46
LCD FÉNYERŐSSÉG BEÁLLÍTÁSA	47
MEMÓRIAKÁRTYA FORMÁZÁS	47
SZABÁLYOK A FÁJLOK ELNEVEZÉSÉRE (Összesítő funkció)	48
FÁJLSZÁMOZÁS VISSZAÁLLÍTÁSA	48
A VIDEO KIMENET BEÁLLÍTÁSA	48
A MENÜ NYELVÉNEK BEÁLLÍTÁSA	48
A FÉNYKÉPEZŐGÉP ALAPÉRTELMEZETT ÉRTÉKEINEK VISSZAÁLLÍTÁSA	49

Melléklet A **KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

A fényképezőgép tisztítása	50
MIKOR IGÉNYEL A FÉNYKÉPEZŐGÉP TISZTÍTÁST	50
A FÉNYKÉPEZŐGÉP TÁROLÁSA	50
MŰSZAKI ADATOK: L-300	50
CE JELÖLÉS	51
MŰSZAKI ADATOK: L-200	51
CE JELÖLÉS	51

Melléklet B **HIBAELHÁRÍTÁS**

HIBAELHÁRÍTÁS	52
HA HIBÁT, PROBLÉMÁT TAPASZTAL	52
MIELŐTT HÍVNÁ AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATOT	52
PROBLÉMÁK A FÉNYKÉPEZŐGÉP TESTÉVEL	52

KÉP PROBLÉMÁK	54
NYOMTATÁSI PROBLÉMÁK	54
HIBAÜZENETEK LISTÁJA	55
FÉNYKÉP MÓD ÜZENETEK	55
VISSZAJÁTSZÁS MÓD ÜZENETEK	55
BEÁLLÍTÁS MÓD ÜZENETEK	55
KÖZVETLEN NYOMTATÁSI ÜZENETEK	56

EPSON INFORMÁCIÓK

KAPCSOLATFELVÉTEL AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATTAL	58
TÁRGYMUTATÓ	60

A HASZNÁLATI UTASÍTÁS JELRENDSZERE

A könyvben használatos szimbólumok leírása a következőkben olvasható.

Szimbólumok

Elovasásra ajánlott



VESZÉLY

Figyelmesen kövesse az utasításokat a sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELEM

Legyen óvatos a fényképezőgép és az egyéb készülékek sérülésének elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ellenőrizze, hogy helyes fényképezőgép funkciót használ-e.

Hasznos információ

Megjegyzés:

Hasznos kiegészítő információ

AÖT

Az Ön tájékoztatására:

Technikai szakkifejezések és magasabb szintű elméletek.

TANÁCS

Ez a javaslat tökéletesíti fényképezési tudását.

Szerzői jogok és védjegyek

Szerzői jogok

Minden jog fenntartva. Jelen kézikönyv a SEIKO EPSON CORPORATION előzetes írásbeli engedélye nélkül sem részben sem egészben nem reprodukálható, nem tárolható és nem továbbítható semmilyen formában, beleértve az elektronikus, mechanikus, fényképező, fénymásoló és egyéb technológiákat. A szerző nem vállal felelősséget a kézikönyv tartalmának használatára vonatkozóan. A szerző nem vállal felelősséget a kézikönyv tartalmának használatából fakadó feltételezett károkért.

A SEIKO EPSON CORPORATION és partnerei semmilyen esetben sem vállalnak felelősséget a vásárló vagy harmadik fél által okozott balesetből, a termék nem megfelelő használatból, rongálásából, nem megengedett módosításából, javításából, átalakításából vagy (kivéve az Egyesült Államokat) az olyan meghibásodásokból eredő, a vásárlót vagy harmadik felet ért károkért, veszteségekért, vagy kiadásokért, melyek a SEIKO EPSON CORPORATION működtetési és karbantartási útmutatójában foglaltak be nem tartásából erednek. SEIKO EPSON CORPORATION semmilyen esetben sem vállal felelősséget az olyan kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából eredő károkért vagy problémákért, melyek nem eredeti EPSON termékek, vagy a nem SEIKO EPSON CORPORATION által elismert termékek.

Védjegyek

Az EPSON a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye. A PRINT Image Matching a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye. A PRINT Image Matching logo a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye. A DPOF a CANON INC., az Eastman Kodak Company, a Fuji Photo Film Co., Ltd. és a Matsushita Electric Industrial Co., Ltd bejegyzett védjegye. A PRINT Image Framer a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye. A PRINT Image Framer ebben a Felhasználói útmutatóban P.I.F.-ként kerül rövidítésre.

A MultiMediaCard az Infineon Technologies AG (Németország) bejegyzett védjegye, és az MMCA (MultiMediaCard Association) számára van bejegyezve.

Általános megjegyzés: Minden más, a szövegben említett terméknév kizárólag azonosítási célokat szolgál, és a megfelelő tulajdonosok védjegye. Az EPSON az ilyen termékekkel kapcsolatban minden jogról lemond.

Szerzői jog © 2003. SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japán.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



VESZÉLY

Olvassa el ezeket az előírásokat a termék használatát megelőzően, majd tegye könnyen hozzáférhető helyre a későbbi használat megkönnyítése érdekében. Kövesse a készüléken és a kiegészítőkön található összes figyelmeztetést és utasítást.

A TERMÉK HASZNÁLATAKOR

Tartsa be a következőkben leírtakat a termék használata közben.

- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a termék és a kiegészítők fedeleit. Ne nyisson ki egyetlen rekeszt sem, kivéve a Felhasználói útmutató utasításai szerintieket.
- Ne helyezzen semmilyen idegen tárgyat a nyílásokba.
- A tűz és az áramütés elkerülése végett ne tegye ki a készüléket és kiegészítőit esőnek vagy egyéb nedvességnek.
- A tűz és az áramütés elkerülése végett ne fedje a terméket takaróval vagy egyéb olyan anyaggal, mely elektromosan feltöltődhet.
- A tűz és a robbanás elkerülése végett ne használja a terméket gyúlékony vagy illékony anyagok tárolóhelyein.
- Ne használja a terméket szabadon tűz alatt.
- A sérülések elkerülése végett ne készítsen vakuval képeket más szeméhez közel.
- A következő feltételek teljesülése mellett távolítsa el az elemeket és/vagy húzza ki a terméket a fali csatlakozóból, majd vigye a készüléket szakszervízbe:
A hálózati kábel vagy csatlakozó sérült; folyadék került a termékbe vagy kiegészítőjébe; a termék vagy kiegészítője leesett vagy megsérült; a termék vagy kiegészítője nem működik megfelelően vagy teljesítménye jól érzékelhető változást mutat; a termék vagy kiegészítője szokatlan zajt, szagot vagy füstöt bocsát ki.
- Csak a használati utasításban bemutatott kezelőszerkezetet állítsa be.
- Ha a folyadékkristályos oldat, melyet az LCD kijelző tartalmaz, kifolyik és a kezére kerül, mossa le teljesen szappanos vízzel. Ha a szemébe kerül, öblítse ki azonnal vízzel.
- Ne nézzen a napba a keresőn keresztül. Ellenkező esetben szemei károsodhatnak.

A SZÍJ HASZNÁLATAKOR

Tartsa be a következőkben leírtakat a termék szíjának használata közben.

- Ne hintáztassa a terméket a szíj segítségével. Ellenkező esetben a megsérülhet a termék, egyéb tárgy, vagy sérülést okozhat a közelben lévőknek.
- Ne húzza vagy feszítse a szíjat túlságosan a viselésekor. Ellenkező esetben súlyos sérüléseket okozhat.
- A szíjat tartsa gyerekektől védett helyen.

AZ ELEMEK HASZNÁLATAKOR

Tartsa be a következőkben leírtakat az elemek használata közben.

- Az EPSON digitális fényképezőgépekben csak a kézikönyvben meghatározott elemeket használja.
- A rövidzár elleni védelem miatt ne távolítsa el az elemek külső borítását.
- Tartsa távol az elemeket a különböző fém tárgyaktól, mint például a pénzérmék vagy kulcsok, melyek rövidere zárhatják az elemeket.
- Ne helyezze az elemeket tűzbe vagy vízbe.
- Olvasson el minden biztonsági és kezelési utasítást az elemekre vonatkozóan.
- Ne használjon mangán alapú elemeket (IEC R6).
- Ne töltsd az eredeti (nem tölthető) elemeket.
- A tűz vagy áramütés elkerülése végett semmi esetben se használjon lemerült vagy sérült elemeket.
- Ne nyúljon az elemekhez nedves kézzel, és ne használja az elemeket víz mellett. Ne helyezze az elemeket vizes vagy magas páratartalmú helyre.
- Ne helyezze az elemeket hőforrás vagy tűz közelébe.
- Ne ejtse el, ne szúrja ki, ne szerelje szét, ne rongálja meg és ne zárja rövide az elemeket.
- A rövidzár elleni védelem miatt ne távolítsa el az elemek külső borítását.
- Óvja az elemeket a különböző fém tárgyak közelségétől, mint például a pénzérmék vagy kulcsok, melyek rövidere zárhatják az elemeket.
- Ne helyezze az elemeket fali csatlakozóaljzatba vagy egyéb áramforrásba, mint például a cigarettagyújtó.
- Ne forrasszon vezetékeket vagy egyéb csatlakozókat közvetlenül az elemhez.

Az elemek cseréje

Az elemek cseréjéhez a következőkben felsorolt elemtípusokat használhatja.

Egyszer használatos AA lúgos elemek

Tölthető AA Ni-MH elemek

Tölthető AA nikkel-mangán elemek

Megjegyzés:

Az elemek élettartama az elemek típusától és a gyártótól függ.

Ha tölthető elemeket használ az L-300/200-as készülékben, akkor négy darab teljesen feltöltött elemmel végezze a cserét. Ha úgy találja, hogy az elemek az újratöltés után rövid időn belül lemerülnek, és ez a jelenség ismétlődik, akkor ellenőrizze, hogy teljesen lemeríti-e az elemeket az újratöltést megelőzően.

Az elemek kezelése

Az elemek érintkezőt tartsa tisztán, a szennyeződést száraz ruhával távolítsa el.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne tegye ki az elemeket hő- vagy erőhatásnak, ne szerelje szét, ne ejtse el, ne zárja rövidere és ne tegye tűzbe vagy vízbe az elemeket.
- Ne felejtse az elemeket a zsebében.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket; ellenkező esetben tű vagy robbanás keletkezhet.
- Mindig ugyanabból a csomagból származó elemeket használjon. Ne használjon keverve régi és új elemeket.

Az elemek tárolása

Ha a fényképezőgépet hosszabb ideig nem kívánja használni, távolítsa el az elemeket, és alacsony hőmérsékletű, száraz helyen tárolja azokat.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne tárolja az elemeket fém tárgyak közelében, mert ez az elemek rövidre zárását okozhatja.
- Ne tárolja az elemeket forró, vagy magas páratartalmú helyen.
- Gyermekektől védett helyen tárolja az elemeket.
- Tárolás előtt mindig távolítsa el az elemeket a fényképezőgépből és a töltőből. A hosszú időre a fényképezőgépben vagy a töltőben felejtett elemek szivárgásnak indulhatnak, és károsodást okozhatnak.

A használaton kívüli elemek elhelyezése

A használaton kívüli elemek elhelyezésekor ellenőrizze, hogy teljesen le vannak-e merítve.



FIGYELMEZTETÉS

- Minden elem + végét ragasztószalaggal ragassza le, hogy megelőzze a tűz és robbanásveszély kialakulását.
- A használaton kívüli elemeket a gyártó utasításainak és a hatályos jogszabályoknak megfelelően helyezze el. Vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzat illetékesével a használaton kívüli elemek újrahasznosításával és elhelyezésével kapcsolatban.

Holland felhasználóknak:

Ne dobja a használaton kívüli elemeket közönséges szeméttárolóba. A használaton kívüli elemeket kis méretű vegyi hulladékként helyezze el a helyi jogszabályoknak, és a következő jelölés értelmének megfelelően (Holland Kormányzati Napilap 45, KCA Jelölés):



A termék elemeket tartalmaz. Ha az elemek lemerülnek, ne dobja el azokat. Kis méretű vegyi hulladékként kezelje a lemerült elemeket.

Német felhasználóknak:



Ne dobja a használaton kívüli elemeket közönséges szeméttárolóba. Az újrahasznosítást elősegítő gyűjtőtárolóba helyezze el a lemerült elemeket, a helyi jogszabályoknak megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS

Ha az elemben található sav szemébe vagy bőrére kerül, mossa ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. Ha lenyelte az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.

HONG KONG-I FELHASZNÁLÓKNAK

Ha sérülés éri a csatlakozót, cserélje a vezeték szettet, vagy kérje egy képesített villanyszerelő segítségét.

A biztosítékokat a helyes méretű és értékű biztosítékokkal cserélje.

HÁLÓZATI TÁPELLÁTÁS KIVÁLASZTÁSOKOR

Az AC adapter a fali csatlakozóaljzat váltóáramú feszültségét az EPSON termék számára egyenárammá alakítja.

- 1) Olvassa el az utasításokat.
- 2) Őrizze meg ezt az útmutatót.
- 3) Tartsa be a figyelmeztetéseket.
- 4) Kövesse az utasításokat.
- 5) Ne használja a berendezést víz közelében.
- 6) A tisztítást csak száraz ruhával végezze.
- 7) Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A telepítést a gyártó útmutatásainak megfelelően végezze.
- 8) A telepítést ne végezze hőforrások közelében, mint például radiátorok, hőtárolók, tűzhelyek, vagy egyéb olyan berendezések (az erősítőket is beleértve), melyek hőt bocsátanak ki.
- 9) Ne lépjen a hálózati tápkábelre, védje a tápkábelt a beszorulástól és a feszüléstől, különösen a csatlakozóknál, és a tápkábel készülékből történő kilépési pontjánál.
- 10) Kizárólag a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használjon.
- 11) Húzza ki a készüléket a fali aljzataból villámlás alatt, vagy ha hosszú ideig nem szándékozik használni.
- 12) Vigye a készüléket szakszervizbe. Szakszerviz igénybevétele szükséges, ha a készülék valamilyen módon megsérült, például ha a hálózati kábel megsérült, folyadék vagy egyéb tárgy került a készülékbe, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik rendeltetés szerint, vagy a készülék leest.



FIGYELMEZTETÉS

- A tűz vagy az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki ezt a készüléket esőnek vagy nedvességnek.*
- Ne tegye ki a készüléket folyadék általi csöpögő vagy fröcskölő hatásnak, és ne helyezzen a készülékre folyadékkal töltött tárgyat, például vázákat.*
- Ezt az adaptert csak termék dokumentációjában leírtak szerint használja. Ellenőrizze a termék dokumentációját, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a megfelelő adaptert használja a termékhez.*
- Olvasson el minden biztonsági és használati útmutatót a termék használatának kezdete előtt, mivel a helytelen használat személyi sérülést, tüzet, robbanást, szivárgást, túlmelegedést vagy áramütést okozhat. A biztonsági és használati útmutatókat őrizze meg későbbi használatra.*

Megjegyzés:

Az A211H AC adapter modell konform a CE jelölés követelményeivel, és összhangban van a 73/23/EEC és a 89/336/EEC EC Direktívákkal.

- Óvakodjon az áramütés veszélyétől.
- Ne használja ezt a terméket víz mellett, és ne kezelje nedves kézzel.
- Tartsa távol a hőforrásoktól. Ne használja a töltőt az 5°C - 35°C (41°F - 95°F) hőmérsékleti tartományokon kívül.
- Ne helyezzen tárgyat a készülék nyílásaiba, mert azok veszélyes feszültségű pontokhoz érhetnek, vagy részeket törhetnek le a készülékből.
- Sohase szerelje szét vagy módosítsa a terméket.
- Kizárólag fedett térben, száraz helyen használja.
- Ne tegye ki a készüléket víznek vagy magas páratartalmú levegőnek.
- A címkén jelzett hálózati tápellátási módot használja, és mindig a szabványos belföldi fali csatlakozóaljzatba dugja a készülék hálózati kábelének csatlakozóját.
- Ne tegye ki többszörös terhelésnek a hálózati csatlakozót.
- Győződjön meg arról, hogy a használt váltóáramú hálózati tápkábel megfelel a helyi biztonsági szabványoknak.
- Sohase helyezze be vagy húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel.

- ❑ A hálózati tápkábeleknek védettnek kell lenniük kopás, vágás, gyűrődés és hurok-képződés ellen. Győződjön meg arról, hogy a kábeleit sérülések bekövetkezésétől védett helyre tegye. Ne helyezzen tárgyakat a hálózati tápkábelre, valamint úgy helyezze el a hálózati tápkábelt, hogy az ne akadályozzon senkit a mozgásában. Különös figyelmet kell fordítania a hálózati tápkábel azon részeinek egyenesen tartására, melyek a transzformátorba történő be- és kilépési pontok közelében helyezkednek el.
- ❑ Óvja a váltóáramú hálózati tápkábelt a sérüléstől és a kopástól.
- ❑ Húzza ki a fali csatlakozóaljzatból a készüléket, és vigye a készüléket szakszervizbe, ha a következőket tapasztalja:
A hálózati tápkábel vagy csatlakozó megsérült; folyadék került a készülékbe; a készüléket eső vagy víz érte; a készülék leesett vagy megsérült, a készülék nem működik megfelelően vagy teljesítménye jól érzékelhető változást mutat. Kizárólag a termék dokumentációjában bemutatott kezelőszerveket állítsa be.
- ❑ Sohase tegyen kísérletet a készülék sajátkezüleg történő megjavítására. A szakszerűtlen javítási munka veszélyes lehet.
- ❑ Húzza ki a terméket a fali csatlakozóaljzattól a tisztítást megelőzően.
- ❑ Tiszta, puha, száraz ruhával tisztítsa a terméket.
- ❑ Ne használjon folyékony illetve aeroszolos tisztítószerkeket.
- ❑ Olyan helyen tárolja a készüléket, hogy gyerekek ne férhessenek hozzá.
- ❑ Egyesült Államokbeli és kanadai felhasználóknak:
Használja a mellékelt hálózati tápkábelt, vagy a 6 – 10 lábú UL jóváhagyott SPT-2 típusú, vagy a nehezebb típusú 2 x 18 AWG kábelt a 125 V 10 A csatlakozóval és 125V 7A aljzattal.
- ❑ Ha az AC adaptert Németországban szándékozik használni, tartsa be a következőket:
A termék megfelelő rövidzár és túláram védelmének biztosításához az épületnek 16 Amp-es biztosítókkal kell rendelkeznie.



VIGYÁZAT:

*A termék KIZÁRÓLAG EPSON termékekkel történő használathoz készült.
Ne használja más elektronikus eszközökhöz.*

EPSON SAJÁTÓSSÁGOK

Köszönjük, hogy az EPSON L300/200 termékünket vásárolta. Ez a termék nem kizárólag egy kiváló minőségű digitális fényképezőgép, de sok hasznos és sajátosan egyedi funkciója is van. Kérjük olvassa el a Kezelési útmutatót, hogy felkészüljön az elkövetkező évek élvezetes fényképezkedéséhez.

A könnyen használható fényképezőgép funkciók segítségével csodaszép képeket készíthet!



Kiváló minőségű fényképeket készíthet, akár csak egy normál filmes fényképezőgép segítségével. A fényképezőgép a speciális 'Táj módok' segítségével teljesen professzionális automata fényképezést tesz lehetővé, bármely szituációban.

A 'Táj módok' részleteiért (lásd: oldal 32.)

EPSON nyomtatóján közvetlenül kinyomtathatja elkészített fényképeit!



Nincsen szükség számítógépre. USB kábel segítségével közvetlenül az EPSON nyomtatót használva nyomtathatja ki képeit. (Lásd: oldal 38.) A fényképezőgép kiváló minőségű digitális képei igazi csúcsmínőséget eredményeznek a közvetlen nyomtatás segítségével.

A 'Közvetlen nyomtatás' részleteiért (lásd: oldal 38.)

Fokozza fényképei minőségét a speciális nyomtatási funkciókkal!



Válassza ki a fényképezőgépben tárolt számos keret közül az éppen megfelelőt, majd rendelje hozzá elkészült képeihez, mikor közvetlenül egy EPSON nyomtatóra nyomtat.

A 'Képkeretező NYOMTATÁS' részleteiért (lásd: oldal 29.)

A 'Közvetlen nyomtatás' részleteiért (lásd: oldal 38.)

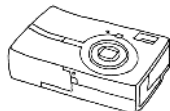
A FÉNYKÉPEZŐGÉP BEÁLLÍTÁSA

Hogyan állítsa be a fényképezőgépet az optimális teljesítmény elérése érdekében

ALKATRÉSZEK

A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze, hogy a fényképezőgép doboza tartalmazza-e az összes felsorolt alkatrészt, és azok sértetlenek-e. Ha ezzel kapcsolatban probléma merül fel, lépjen kapcsolatba a termék kereskedőjével.



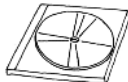
Fényképezőgép test



Felhasználói útmutató



4 db AA lúgos elem



1 db CD-ROM



Digitális fényképezőgép
szoftver útmutató



SD memóriakártya
□ 16 MB-os memóriakártya
(L-300-as modell)
□ 8 MB-os memóriakártya
(L-200-as modell)

SD memóriakártya

Telepítve van a fényképezőgépbe
Az elemek nincsenek telepítve a fényképezőgépbe



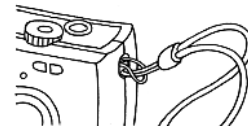
SD memóriakártya



Szija

A SZÍJ felszerelése

Kövesse a rajz szerinti módszert.



PC kábel

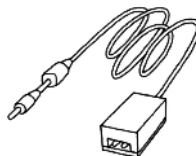
A fényképezőgép olyan nyomtatóhoz történő csatlakoztatására használható, mely támogatja az USB DIRECT-PRINT (USB Közvetlen nyomtatás) lehetőséget (STYLUS Photo 935).



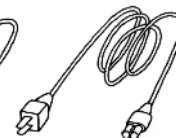
AV Kábel



Nyomtató kábel



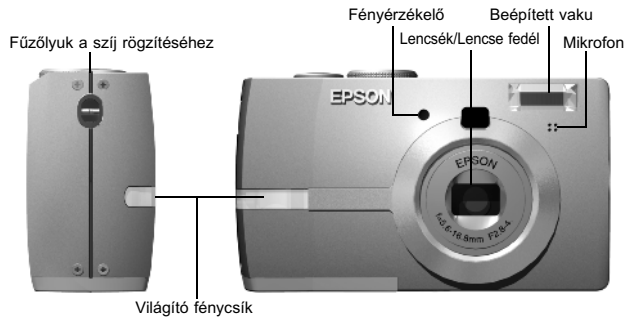
AC adapter (A211H)



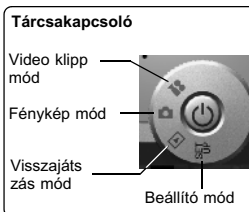
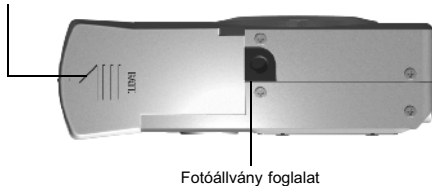
AC adapter AC kábel

Az AC tápkábel az adapterrel van egy csomagban, és annak az országnak a szabványaihoz illeszkedik, ahol a termék eladásra kerül.

FELÜLNÉZET



Elem / memóriakártya fedél

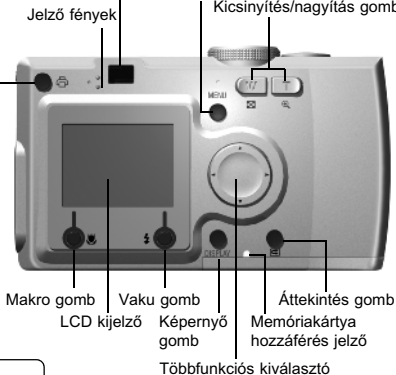


Nyomatási gomb

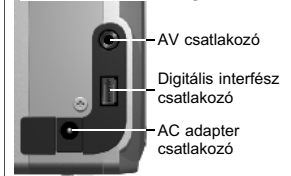
Jelző fények

Menü Ki/Be gomb

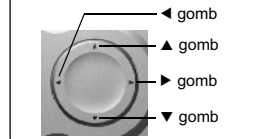
Kicsinyítés/nagyítás gomb



A csatlakozó fedél mögött



Többfunkciós kiválasztó



AZ ELEMEK ÉS A MEMÓRIAKÁRTYA TELEPÍTÉSE

HOZZÁFÉRÉS AZ ELEMEKHEZ ÉS A MEMÓRIAKÁRTYÁHOZ

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

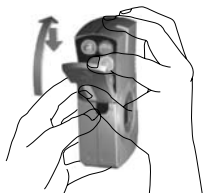
Ellenőrizze, hogy a fényképezőgép ki van-e kapcsolva, mielőtt kinyitja és bezárja az elem / memóriakártya fedelét.

A fedél kinyitása



Az elem / memóriakártya fedelét enyhén lenyomva csúsztassa azt a nyíl által jelzett irányba.

A fedél bezárása



Az elem / memóriakártya fedelét addig csúsztassa a nyíl által jelzett irányba, amíg az a helyére nem ugrik.

HOGYAN TEGYÜK BE ÉS TÁVOLÍTSUK EL A MEMÓRIAKÁRTYÁT

A memóriakártya a fényképezőgépbe már a gyárban belekerült. Ellenőrizze, hogy tökéletesen a helyén van-e.



A MEMÓRIAKÁRTYA BEHELYEZÉSE

Ellenőrizze, hogy a kártya a megfelelő irányban áll-e, majd tolja be, amíg a helyére nem ugrik.

A MEMÓRIAKÁRTYA ELTÁVOLÍTÁSA

A kártyát enye nyomással, majd kihúzásával távolíthatja el. (Nyomja meg egyszer a behelyezéshez, és még egyszer az eltávolításhoz.)



FIGYELEM

A memóriakártya egy precíziós elektronikus alkatrész. Tartsa be a következő utasításokat az alkatrész sérülésének elkerülése érdekében.

- Ne érjen ujjával vagy fémrel az érintkezőkhöz. Az elektrostatikus töltés károsíthatja az alkatrészt. Vezesse le testének elektrostatikus feltöltöttségét valamilyen fém felület megérintésével.
- Ne hajlítsa, ne ejtse le, és ne tegye ki egyéb káros hatásnak a memóriakártyát.
- Tartsa távol a memóriakártyát víztől, túlzott hőhatástól és közvetlen napfénytől.
- Ne törje el és ne szedje szét a memóriakártyát.

Megjegyzés:

MultiMedia Card típusú kártyát is használhat.

SD memóriakártyát és MultiMedia Card típusú kártyát is használhat. (lásd: oldalak 21, 50.)

Megjegyzés:

A memóriakártyát el kell távolítania, ha:

- a memóriakártyára mentett képeket át kívánja tölteni a számítógépbe.
- a nyomtatónak van memóriakártya befogadására alkalmas foglalatja, és abban kívánja használni a kártyát.

AZ ELEMEK BEÁLLÍTÁSA

Ellenőrizze, hogy az elem pólusai (+ -) megfelelően helyezkednek-e el.



AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE

Helyezze be az elemeket a fedélen látható pólus-jelzéseknek megfelelően.

Megjegyzés:



A használható elemek típusainak listájához. Lásd: oldal 50.

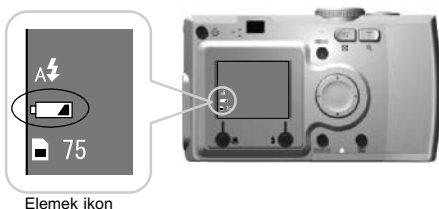


FIGYELEM

Ha az elemeket helytelenül helyezi be, akkor szivárgás, túlmelegedés léphet fel, és megsértheti saját magát. A fényképezőgépet is károsíthatja.

ELEM ÉLETTARTAM JELZÉS

Ahogy az elem energiakészlete csökken, úgy változik az ikon az LCD kijelzőn a  jelzéstől a  jelzésig.



Elemek ikon

Ha az ikon a  jelzéstől a  jelzésig változik.

A elemek energiakészlete már majdnem lemerült. Készüljön fel a cserére.

Ha a  jelzés villog

A rendelkezésre álló energiakészlet kevés, és nem képes fényképeket készíteni. Ilyenkor a jelzőfény pirossá válik, és a fényképezőgép automatikusan kikapcsol.



FIGYELMEZTETÉS

- Az elemek cseréjekor a 4 darabot egyszerre cserélje, és megegyező típust használjon.
- Az elemek élettartama a típusuktól és a minőségüktől függ. A feltételek és a módok, melyek a fényképezőgép használatakor vannak életben, szintén befolyásolják az élettartamot.
- A nem tölthető elemek nem tölthetők újra. Kövesse az utasításokat az elemek lemerítéséhez.

Megjegyzés:

Ha az elemek kezdenek lemerülni, egyszerűen csatlakoztassa az AC adaptert a készülékhez, és folytassa a fényképezőgép használatát. (lásd: oldal 27)



- A tölthető elemeket a saját töltőjükkel kell újratölteni, amíg el nem használódnak.
- Ne dobja a használaton kívüli elemeket közönséges szeméttárolóba.
- Az újrahasonosítást elősegítő gyűjtőtárolóba helyezze el a lemerült elemeket, vagy gyűjtse össze azokat, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

A FÉNYKÉPEZŐGÉP BEÁLLÍTÁSA

KI-/BEKAPCSOLÁS



KI-/BEKAPCSOLÓ gomb

A készülék bekapcsolása

A KI-/BEKAPCSOLÓ gomb megnyomásával kapcsolja be a fényképezőgépet. A lencse fedél automatikusan kinyílik, és a lencsék felveszik a működési állapotukat.

A készülék kikapcsolása

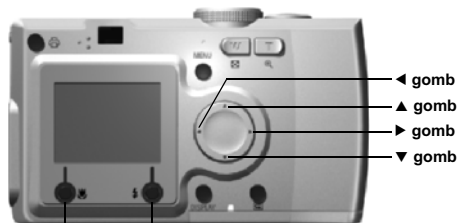
Nyomja meg ismét a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot, és a készülék kikapcsol. A lencsék automatikusan visszahúzódnak, és lencse fedél bezáródik.

Megjegyzés:

Ha a fényképezőgép be van kapcsolva, de hosszú ideig nincsen használva, akkor az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol. (Lásd: oldal 46.)

KEZDETI BEÁLLÍTÁSOK

Ha először használja a fényképezőgépet, akkor a következő három beállítást kell elvégeznie. Ezt az eljárást csak egyszer kell elvégeznie.



MAKRO gomb VAKU gomb

1. Nyelv kiválasztása

Ha először kapcsolja be a készüléket, a 'Language' (Nyelv) képernyő jelenik meg. Használja a ▲▼ gombokat a nyelv kiválasztásához, majd nyomja meg a ⚡ VAKU gombot. (Lásd: oldal 48)



2. Dátum és idő beállítása

A következő képernyő a 'Date/Time' (Dátum/idő), mely az évet kiemelten jeleníti meg.

Használja a ▲▼ gombokat a számok változtatására.

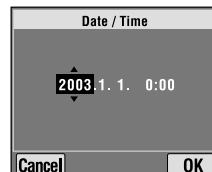
Használja a ◀▶ gombokat a következő rész kiemeléséhez.

Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a beállítások mentéséhez.

Nyomja meg a ⚡ MAKRO gombot az előző beállításokhoz való visszatéréshez.

Tartsa lenyomva a ▲▼ gombokat a gyorsabb görgetéshez.

Ezeket a beállításokat később is megváltoztathatja. (Lásd: oldal 46.)

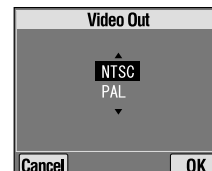


3. A video kimeneti jel beállítása

Az utolsó képernyő a video kimeneti jel beállítására szolgál.

Használja a ▲▼ gombokat a PAL vagy az NTSC kiválasztására. Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a beállítások mentéséhez. (Lásd: oldal 48.)

A kezdeti beállítások folyamata befejeződött.



NORMÁL MŰKÖDTETÉS

Hogyan használjuk a készüléket automatikus módban.

A FÉNYKÉPEZŐGÉP TARTÁSA / A ZÁR FELENGEDÉSE

Nincsenek speciálisan igényelt fénykép-készítési testhelyzetek, de néhány alapvető és általános technikát érdemes elsajátítani a minőségi fényképek készítéséhez.

Vízszintes képek készítéséhez megfelelő testhelyzet

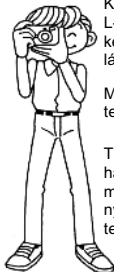
Helytelen testhelyzet



Ne képezzen boltív alakot a zár gombját kezelő ujjával
Mindkét kéz markolja a fényképezőgépet

Mindkét kar távol van a testtől

A térdek össze vannak zárva



Képezzen L-alakot a bal kezével a képen látható módon

Mindkét kar a testhez simul

Térdeit kissé hajlítsa be, hogy megfelelő támaszt nyerjen testtartásához



Az LCD kijelző használatának módja (vízszintes)

A bal kezével formázza ugyanazt az L-alakot a helyes tartáshoz, és lazítsa el a vállait, hogy kinyújthassa a karjait.

Függőleges képek készítéséhez megfelelő testhelyzet

A jobb hüvelykujj kezeli a zár gombját



A képen látható módon képezzen testből fotóállványt

A bal hüvelykujja a homloka mellett legyen

Mindkét kar a testhez simul

Térdeit kissé hajlítsa be, hogy megfelelő támaszt nyerjen testtartásához



Az LCD kijelző használatának módja (függőleges)

A jobb hüvelykujj kezeli a zár gombját. A bal kezével védje az LCD képernyőt a napfénytől.

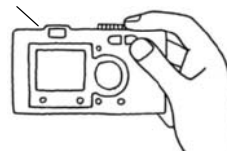
Megjegyzés:

P.I.F. módban a kép néha fejjel lefelé fog megjelenni.

TELJES ÉS FÉL ZÁR GOMB HELYZETEK

Félig lenyomva
Teljesen lenyomva
Jelző fények

▶ Bekapcsolja a fényt
▶ Felengedi a zárat



Teljes és fél helyzetek

A zár gomb két funkcióval rendelkezik. Félig lenyomva tartva bekapcsolja a villogó zöld jelzőfényt. A fényképezőgép automatikusan beállítja a fókuszot és a zár sebességét.

Teljesen lenyomva maximálisan felengedi a zárat.

TANÁCS

Ne feledkezzen meg az L-alak képzéséről, mert eltakarhatja a lencsét vagy a vakut az ujjával. Ha boltívet képez a jobb mutatóujjával, akkor túl erősen nyomhatja meg a zár gombját, így a fényképezőgép megrázkódnak a zár felengedésekor. Ha boltívet képez, akkor a félig lenyomva történő zárkezelést igen nehéz végrehajtani.



FÉNYKÉPEZÉSI TÁVOLSÁG

Fénykép készítésekor a céltárgynak legalább 50 cm-re (19,6 hüvelyk) kell a fényképezőgéptől lennie.

Ha a céltárgy 50 cm-körüli távolságra van, használja a MAKRO módot a jobb eredmény elérése érdekében. (Lásd: oldal 31.)



A KÉPRENDSZER

Rövid leírás a fényképek készítésének mikéntjéről.

FÉNYKÉPEK KÉSZÍTÉSE AZ LCD KIJELZŐ HASZNÁLATÁVAL

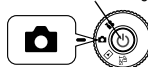
Az LCD kijelzőt a fénykép megkomponálására használhatja az automatikus fókuszálás segítségével. A megörökített kép megjelenik, majd eltűnik.



FIGYELEM

Ne helyezze ujjait a lencsék elé. Ne próbálja manuálisan beállítani a lencsét. Ez rongálhatja a készüléket.

☞ KI-/BEKAPCSOLÓ gomb **Fordítsa a TÁRCSAKAPCSOLÓT FÉNYKÉP MÓD-ra.**



1. Nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot a fényképezőgép bekapcsolásához.

A lencsék felveszik működési állapotukat, a fedél pedig kinyílik. A kép megjelenik az LCD kijelzőn.

2. Mozgassa a fényképezőgépet úgy, hogy az LCD kijelzőn látható fókuszkeret középebe kerüljön a céltárgy.



3. Nyomja meg a ZÁR gombot félig, a fókusz beállításához.

Mikor a fókusz beállításra került, a jelző fény bekapcsol és a fókuszkeret az LCD kijelzőn zöld színűvé válik. Ha a kép nincsen fókuszban, a jelző fény villogni fog, és a fókuszkeret az LCD kijelzőn piros színűvé válik. Ha ez történik, tegye az ujját a zár gombjára, és próbálja újrafokuszálni a képet.

Tartsa szem előtt, hogy a kép nem lesz éles, ha a céltárgy közelebb van 50 cm-nél. Használja a MAKRO módot. (Lásd: oldal 31.)



4. Nyomja meg a ZÁR gombját teljesen a fénykép elkészítéséhez.

A fénykép elkészültét a zárhang fogja jelezni. Ez a hangjelzés kikapcsolható. (Lásd: oldal 46.)

5. A kép rögzítését követően a Gyors megtekintés funkcióval 3 másodpercig megnézheti meg a képet.

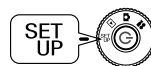
A zár gombjának félig történő lenyomásával a Gyors megtekintés képe azonnal eltűnik az LCD kijelzőről, így folytathatja a fényképezést.

6. Ha végzett, nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot a fényképezőgép kikapcsolásához.

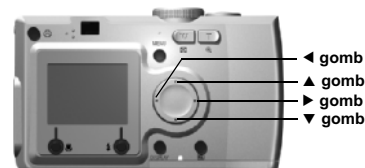
A lencsék visszahúzódnak, és lencse fedél bezáródik.

A GYORS MEGTEKINTÉS KI-/BEKAPCSOLÁSA

A készülék a rögzített fényképet az LCD kijelzőre rakja ki 3 másodpercre, a rögzítést követően. Ez a funkció kikapcsolható.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS módra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.



Használja a ▲▼ GOMBOKAT a GYORS MEGTEKINTÉS kiemelésére.
Használja a ◀▶ GOMBOKAT a KI/BE kiválasztására.

A rögzített kép kijelzésre kerül. 3 másodperc elteltével eltűnik, vagy a zár gombjának félig történő megnyomásával hamarabb is eltüntethető.

Kizárólag a KERESŐ használatakor a GYORS MEGTEKINTÉS funkció nem működik.

A CSAK KERESŐ MÓD HASZNÁLATA

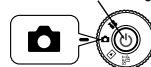
Hogyan készítsünk fényképeket kizárólag a kereső használatával, mikor az LCD kijelző ki van kapcsolva. A módszer teljesen hasonló, mint egy hagyományos távolságkereső fényképezőgép esetében. Az LCD kijelző igénybevételével történő fényképezéshez képest a Csak kereső mód energiatakarékosabb.



FIGYELEM

Ne helyezze ujjait a lencsék elé. Ne próbálja manuálisan beállítani a lencséket. Ez rongálhatja a készüléket.

☞ KI-/BEKAPCSOLÓ gomb **Fordítsa a TÁRCSAKAPCSOLÓT FÉNYKÉP MÓD-ra.**



1. **Nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot a fényképezőgép bekapcsolásához.**

A lencsék felveszik működési állapotukat, a fedél pedig kinyílik. A tárgy megjelenik az LCD kijelzőn.

A fényképezőgép BEKAPCSOLÁS-ának kiemelését mostantól mellőzni fogjuk.

2. **Nyomja meg a KÉPERNYŐ GOMBOT az LCD KIJELZŐ kikapcsolásához.**

Lásd: oldal 28 a KÉPERNYŐ gomb használatának részleteiért.



3. **Vigye a céltárgyat a fókuszkeretbe.**

A fényképezőgép beállítja a fókuszot a fókuszkeret közepén levő képre.



A kereső a fényképezés során.

4. **Nyomja meg a ZÁR gombot félig, a fókusz beállításához.**

Ha a fókusz beállításra került, a jelző fény bekapcsol. Ha a kép nincsen fókuszban, a jelző fény villogni fog. Ha ez történik, tegye az ujját a zár gombjára, és próbálja újrafókuszálni a képet.

Tartsa szem előtt, hogy a kép nem lesz éles, ha a céltárgy közelebb van 50 cm-nél. Használja a MAKRO módot. (Lásd: oldal 31.)

Jelző fény (zöld)



5. **Nyomja meg a ZÁR gombját teljesen a fénykép elkészítéséhez.**

A zárhang jelzi, hogy a zár felengedésre került. A zárhang kikapcsolásának részleteiért lásd: oldal 46. A készülék készen áll a következő fénykép készítésére, miután a zöld jelzés nem villog tovább.

6. **Ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e a fényképezőgépet a KI-/BEKAPCSOLÓ gomb segítségével, miután zörgött a képek készítésével.**

A lencsék visszahúzódnak, és a fedél automatikusan bezáródik.

A fényképezőgép KIKAPCSOLÁS-ának kiemelését mostantól mellőzni fogjuk.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Közeli képek KERESŐ-vel történő készítésekor csekély különbség lehet a keresőn látott, és a rögzítésre került kép között, a parallaxisnak köszönhetően. Vegye figyelembe ezt a lehetőséget a közeli képek keresővel történő készítésekor.

Megjegyzés:

A KERESŐVEL történő fényképek készítésekor, mikor az LCD kijelző ki van kapcsolva, a MENÜ gomb megnyomásával bekapcsolhatja a funkciók kijelzésére szolgáló menüt, így elvégezheti az esetleg szükséges beállításokat. (Lásd: oldalak 28, 32-35.)

A menü kijelzését a MENÜ gomb ismételt megnyomásával megszüntetheti.

HA A KÉP A FÓKUSZKERETEN KÍVÜL VAN

Az automatikus fókusz csak akkor működik, ha a céltárgy a FÓKUSZKERET-en belül helyezkedik el a ZÁR gomb félig történő megnyomásakor. Miután a fókusz a céltárgyra beállítódott, elmozgathatja a keretet a kívánt elrendezésnek megfelelően, majd felengedheti a ZÁR-at.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Mozgassa a céltárgyat a fókuszkeret középebe.

Ha a fénykép megkomponálásához LCD kijelzőt használ, a fókuszálandó tárgyat a kereső közepében kell látnia.



2. Nyomja meg a zár gombot félig, a fókusz beállításához.

Ha a fókusz beállításra került, a jelző fény nem fog villogni sem az LCD kijelzőn, sem a KERESŐ-n.



3. Tartsa fenn a zár gombjának félig történő lenyomásáig az állapotot, és ha úgy gondolja, állítson a keret elhelyezkedésén.



4. Nyomja meg a zár gombját teljesen a fénykép elkészítéséhez.

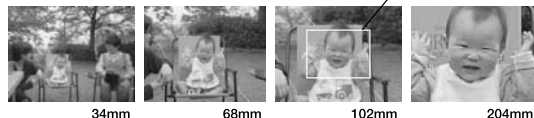
A zárhang jelzi, hogy a zár felengedésre került.

OPTIKAI KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS ÉS DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS

A készülék 3x-os OPTIKAI KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS és 2x-es DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS lehetőségekkel rendelkezik. DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS alkalmazásakor használnia kell az LCD kijelzőt, ugyanis látnia kell a 6x-os nagyítás eredményét, és ennek megfelelően kell beállítania a képet.

A gyújtótávolságok a 35 mm-es optikai kicsinyítő/nagyító lencsékkel vannak lefedve.

A 204 mm kétszeres digitális nagyítása.



OPTIKAI KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS TÁVOLSÁGA (3x-os) DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS (2x-es)



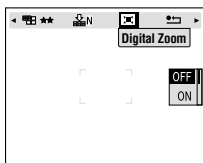
A nagyításhoz nyomja meg a T gombot, a kicsinyítéshez a W gombot.



A DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS bekapcsolásához nyomja meg a T gombot, amíg a nagyítás meg nem áll, vegye el az ujját, majd nyomja meg a T gombot ismét. A digitális kicsinyítés/nagyítás funkció kikapcsolásához nyomja meg a W gombot, amíg a kicsinyítés meg nem áll, vegye el az ujját, majd nyomja meg a W gombot ismét.

Megjegyzés:

A digitális kicsinyítés/nagyítás kiválasztása a MENÜ segítségével



A MENÜ gomb megnyomása után használja a ◀▶ gombokat a digitális kicsinyítés/nagyítás kiválasztásához.

A ▼▲ gombok segítségével választhat a BE és a KI lehetőségek közül.

Megjegyzés:



Digitális nagyítás használatakor a kicsinyítés/nagyítás a T jobb oldalán kerül megjelenítésre.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A digitális kicsinyítés/nagyítás a KERESŐ alkalmazásakor is használható, bár az összes digitálisan javított kép felbontása csökkenni fog.

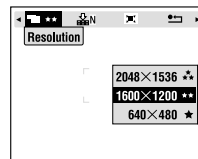
KÉPRÖGZÍTÉSI BEÁLLÍTÁSOK

A felbontás és a tömörítés kiválasztása



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot és használja a ◀▶ gombokat a FELBONTÁS kiválasztására.



A képen látható példa az L-300-as modellre vonatkozik.

2. Használja a ▲▼ gombokat a pixelek számának (a méretnek) a kiválasztására a normál, a finom és a szuper finom lehetőségek segítségével.

FELBONTÁS	L-300	L-300 (DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS)	L-200	L-200 (DIGITÁLIS KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS)
Normál ★	640x480 pixel	640x480 pixel	640x480 pixel	640x480 pixel
Finom ★★	1600x1200 pixel	1024x768 pixel	1280x960 pixel	800x600 pixel
Szuper finom ★★★	2048x1536 pixel	1024x768 pixel	1600x1200 pixel	800x600 pixel

3. Nyomja meg a MENÜ gombot és használja a ◀▶ gombokat a TÖMÖRÍTÉS kiválasztására.

A normál mód nagy tömörítéssel dolgozik, ami kevesebb memóriát igényel, de alacsonyabb képminőséget eredményez.

A finom mód a legjobb képminőséget eredményezi, de több memóriát igényel.



4. Használja a ▲▼ gombokat a normál vagy a finom tömörítés kiválasztására.

Megjegyzés:

A fénykép minőségére vonatkozó beállítások

A memóriakártyában tárolt képek számát meghatározza a fényképek minősége.

(Lásd: oldal 21.)

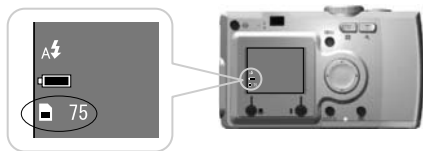
A fényképezőgép kikapcsolása után megtartja a legutoljára elvégzett beállításokat.

A fényképezőgépet a gyárban a normál tömörítési módra állították. Finom módra történő átállítás esetén nő a képek minősége (lásd: oldal 21.), de a memóriakártyán tárolható fényképek száma csökkenni fog.

A fénykép minőségi szint automatikusan kerül kiválasztásra, ha a VIDEO KLIPPEK módban készíti képeket.

A FÉNYKÉPEK SZÁMÁNAK ELLENŐRZÉSE

A memóriakártyában tárolt képek száma (az aktuális minőségi és tömörítési beállításokra vonatkozóan) az LCD képernyőn kerül kijelzésre.



Képek száma

A képek becslült száma

Minőség	A képek becslült száma L-300 (16 MB) esetében		A képek becslült száma L-200 (8 MB) esetében	
	Normál	Finom	Normál	Finom
FELBONTÁS				
Normál ★	Körülbelül 127 kép	Körülbelül 68 kép	Körülbelül 62 kép	Körülbelül 32 kép
Finom ★★	Körülbelül 35 kép	Körülbelül 17 kép	Körülbelül 32 kép	Körülbelül 16 kép
Szuper finom ★★★	Körülbelül 21 kép	Körülbelül 10 kép	Körülbelül 16 kép	Körülbelül 8 kép

A keret-adatok szintén az SD memóriakártyára lesznek telepítve. Emiatt a táblázatban szereplő értékek a valóságban kevesebbek lehetnek.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

- ❑ A táblázatban szereplő számok a gyártó által végzett tesztek eredményei.
- ❑ Az LCD kijelzőn szereplő számok csak irányadó értékek. Az aktuálisan érvényes értékek a bemutatottaktól eltérhetnek.
- ❑ Az LCD kijelzőn szereplő számok a fényképezési beállításoktól függőek.
- ❑ Az LCD kijelzőn szereplő számok minden egyes elkészített fénykép után változhatnak. Minden kép különböző mértékben fogyaszthatja a memóriát. A kiszámolt értékek a gyári adatok átlagán alapulnak.
- ❑ Ha VIDEO KLIPPEK-et vesz fel, a készíthető képek száma jelentősen csökkenhet. Lásd: oldal 36 a VIDEO KLIPPEK-re vonatkozó részletekért.
- ❑ A maximálisan készíthető fényképek száma 9999.

AÖT

Az SD és a MultiMedia memóriakártyák összehasonlítása

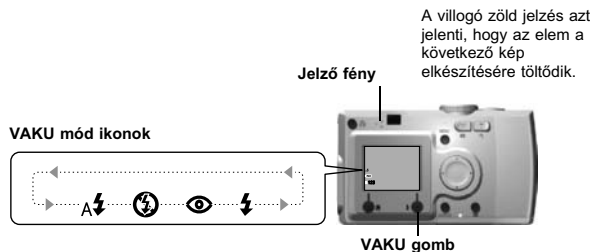
A fényképezőgépben SD és MultiMediaCard (MMC) memóriakártyákat egyaránt használhat. Az SD memóriakártya gyors, és adattárolási képessége kiváló. A MultiMedia Card kevesebb energiát igényel, így az elemek élettartamát kevésbé csökkenti.

Ha memóriakártya vásárlásán gondolkodik, akkor az SD memóriakártya az ajánlott vétel, kedvező sebessége és adatbiztonsági képességei miatt. (Lásd: oldal 47.)

VAKU BEÁLLÍTÁSA

Beállíthatja a vakura vonatkozó lehetőségeket a ⚡ VAKU gomb megnyomásával, és az LCD kijelző ikonjai segítségével.

A mód a ⚡ VAKU gomb megnyomásával változtatható.



A villogó zöld jelzés azt jelenti, hogy az elem a következő kép elkészítésére töltődik.

Megjegyzés:

Elmosódott kép





"No Flash" (Nincs vaku) vagy "Forced Flash" (Kötelező vaku) (Lassú szinkronizálás) beállításokkal történő képkészítéskor a zár lassabb lesz 1/30 másodpercnél nagylátószög esetében, vagy 1/60 másodpercnél tele esetében. Ilyen sebességeknél kevés fényben a kép homályossá válhat a fényképezőgép mozgása miatt, melyre egy zöld villogó fény szolgál figyelmeztetésül.

AÖT

Fényképezés lassú szinkronizálású zárral

Ez a technika lehetővé teszi, hogy a vakut a lassú zárral történő fényképezési móddal szinkronizálja. A vaku használatának legtöbb esetében, ha igen sötét van, akkor a háttér előtűnik a sötétből, de ha a Kötelező vaku beállításokat használja, akkor az expozíciós idő megnövekszik (Fényképezés lassú szinkronizálású zárral) és a háttér világosabbá válik. Fotóállvány használata ajánlott a képek homályossá válásának elkerülése érdekében.

A vaku ikonok fő funkciói

	Automatikus vaku (alapértelmezett beállítás)	A vaku automatikusan működésbe lép sötét környezetben. Világos környezetben a vaku nem lép működésbe. Ez a beállítás használatos a legtöbb esetben.
	Nincs vaku	Sötét környezetben is kikapcsolja a vakut. Éjszakai képekhez használja, vagy ha a vaku használata nem megengedett. Vegye figyelembe, hogy az így készült képek homályosak lehetnek a lassú zársebesség miatt. A "No Flash" (Nincs vaku) a FOLYAMATOS és a VIDEO KLIPP módokban automatikus beállítás.
	Automatikus vörös szem effektus csökkentés	Ezt a beállítást éjszakai vakus fényképezéskor, vagy beltéri környezetben használja. A vaku működésbe lép, majd a kép elkészültekor ismét elsül. Ez segít a vörös szem effektus hatásait csökkenteni.
	Kötelező vaku	A vaku mindig működésbe lép, függetlenül az aktuális fényhatásoktól. Fényes háttér esetében, vagy nappal szembeni fényképezéskor használja. Sötét helyen használva az expozíciós idő megnövekszik, és a Fényképezés lassú szinkronizálású zárral fog működésbe lépni. Vegye figyelembe, hogy az így készült képek homályosak lehetnek.

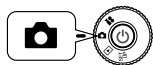
Vaku távolság

ISO besorolás		Normál (Nagylátószög)	Normál (Tele)
Normál érzékenység	ISO 100	0,5 – 2,6 m (1,6 – 8,5 láb)	0,5 -1,5 m (1,6 – 4,9 láb)
Magas érzékenység	ISO 200	0,5 – 3,7 m (1,6 – 12,1láb)	0,5 – 2,1 m (1,6 – 6,9 láb)
Szuper magas érzékenység	ISO 400	0,5 – 5,2 m (1,6 – 17,1 láb)	0,5 – 3,0 m (1,6 – 9,8 láb)

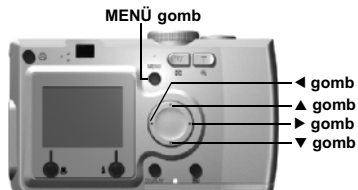
ISO érzékenység (Lásd: oldal 34.)

AZ IDŐZÍTŐ HASZNÁLATA

Akkor használja az időzítőt, ha olyan felvételt kíván készíteni, melyen Ön is szerepelni kíván. Ez a funkció megszünteti a homályosodást.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.



1. Nyomja meg a MENÜ gombot, és válassza ki az IDŐZÍTŐ lehetőséget a gombok használatával.
2. Válasszon a 2 vagy 10 másodperces értékek közül a gombok használatával.

TANÁCS

Rövid időzítő

Éjjel készített fényképek, napsütésben, vagy MAKRO módban készített fényképek könnyen homályossá válhatnak. A fénykép gyakran válik homályossá akkor, ha a fényképezőgép mozog a zár gombjának megnyomása közben (mivel a zár nyitva van). Rövid időzítő használatakor a beállítások miatt a zár 2 másodperccel a gomb megnyomása után enged fel, így segít elkerülni a képek homályossá válását. A fény 2 másodpercig villogni fog, mielőtt a zár felenged.

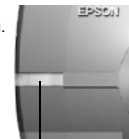
3. Állítsa középre a képet, majd nyomja meg a ZÁR gombot.

A 10 másodperces módban a fény lassan fog villogni 8 másodpercig, majd az utolsó 2 másodpercben gyorsan fog villogni, mielőtt a zár felenged. Minden másodpercben egy sípoló hangjelzést fog hallani. Ha a villogó fény felgyorsul, a sípoló hangjelzés minden fél másodpercben fog megszólalni. A sípoló hangjelzés kikapcsolható. (Lásd: oldal 46.)

A fény 8 másodpercig lassan villogni fog.

A fény 2 másodpercig gyorsan villogni fog.

A zár felenged.



Világító fénycsík

Megjegyzés:

ZÁRHa le kívánja állítani a folyamatot időzítő módban a zár gombjának megnyomása után, nyomja meg a MAKRO gombot.

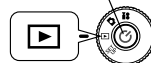
AZ EPSON ajánlja, hogy ezen üzemmód használatakor alkalmazzon fotóállványt, vagy helyezze sima vízszintes felületre a fényképezőgépet.

VISSZAJÁTSZÓ RENDSZER

Megnézheti a képeket és a video klippeket, több különböző módon.

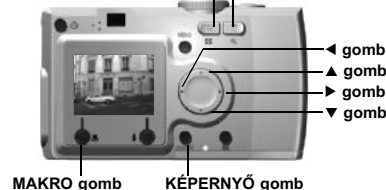
EGYENKÉNTI VISSZAJÁTSZÁS

Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.



A fényképezőgép egy nézegetővé válik, és visszajátssa az összes elkészített képet.

KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb W KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb T



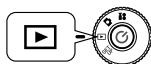
Nyomja meg a ◀ gombot az előző kép megjelenítéséhez.
Nyomja meg a ▶ gombot a következő kép megjelenítéséhez.

Az éppen aktuális képet törölheti a 🗑️ MAKRO gomb megnyomásával. (Lásd: oldal 25.)

Valahányszor, mikor megnyomja a KÉPERNYŐ gombot, az LCD kijelzőn levő ikonok ki- vagy bekapcsolhatóak.

TÖBBSZÖRÖS KÉPEK MEGJELENÍTÉSE

Az LCD kijelző egyszerre 6 képet tud megjeleníteni.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a **W** KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombot, hogy 6 képet tudjon megjeleníteni egyszerre.
2. Változtassa a képeket a **▶▶▶▶▶▶** gombok megnyomásával.
Egyetlen kép megjelenítéséhez nyomja meg a **T** KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombot.

Megjegyzés:

A következő szimbólumok jelenhetnek meg az LCD kijelzőn.

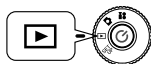
📺: VIDEO KLIPP adat (oldal 36)

📏: P.I.F. keret (oldal 29)

🚫: Az adat nem jeleníthető meg vagy nem nyomtatható

KÉPNAGYÍTÁS AZ LCD KIJELZŐN

Hogyan nagyítsa az elkészített képeket maximum 4x-esre.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

Nyomja meg a **T** KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombot.

A **T** gomb nagyítja a képet, a **W** gomb csökkenti azt.

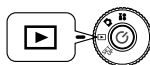
Ha a **W** gomb nyomását folytatja, a kép visszaalakul a normál méretére.

A kijelölés területét a **▶▶▶▶▶▶** gombokkal változtathatja.

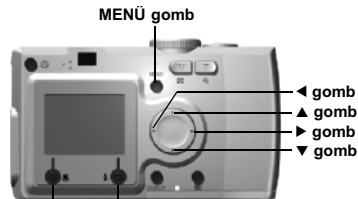
Valahányszor, mikor megnyomja a KÉPERNYŐ gombot, az LCD kijelzőn levő információ ikonok ki- vagy bekapcsolhatóak.

DIAVETÍTÉS

Az elkészített fényképeket egymás után sorban visszanzézheti. Forgathatja is a fényképeket.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.



1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot, és válassza ki a **DIAVETÍTÉS** lehetőséget a **▶▶▶▶▶▶** gombok segítségével.

Megjegyzés:

A diavetítés közben az állóképek 3 másodpercre lesznek láthatóak. A diavetítés elkezdése után az állóképek és a VIDEO KLIPP-ek egyaránt lejátszásra kerülnek, mégpedig folyamatosan.

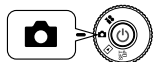
2. Nyomja meg a **⚡** VAKU gombot a diavetítés megkezdéséhez.

Nyomja meg a 🗑️ MAKRO gombot a diavetítés szüneteltetéséhez. Nyomja meg ismét a 🗑️ MAKRO gombot a diavetítés újraindításához.

Nyomja meg a **⚡** VAKU gombot a diavetítésből való kilépéshez.

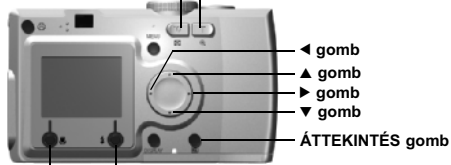
GYORS FÉNYKÉP ÁTTEKINTÉS

Hogyan tekintheti át a fényképeket még FÉNYKÉP MÓD-ban.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb W KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb T



MAKRO gomb VAKU gomb

Nyomja meg az ÁTTEKINTÉS gombot. Az LCD kijelző ÁTTEKINTÉS módba vált.



Használja a T KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombot a kép nagyításához.

Használja a W KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombot a normál mérethez való visszatéréshez.



Gombok, melyek váltják a képeket.



A MAKRO gomb törli a képet.



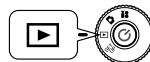
Az ÁTTEKINTÉS gomb szolgál a FÉNYKÉP módba való visszatéréshez.

FÁJLOK TÖRLÉSE

Hogyan törölje a megtartani nem szándékozott képeket.

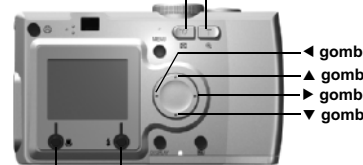
EGYETLEN FÉNYKÉP TÖRLÉSE

Egyszerre egy kép törlése.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb W KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb T

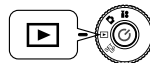


MAKRO gomb VAKU gomb

1. Válassza ki a törölni kívánt fényképet a gombokkal. Ezután nyomja meg a MAKRO gombot.
Nyomja meg a **W** lehetőséget a KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombon, hogy egyszerre 6 képet tekinthessen meg.
2. A gombok használatával válassza a "Delete this file" (Fájl törlése) lehetőséget. Nyomja meg a VAKU gombot.
Ha nem kíván egyetlen fájlt sem törölni, nyomja meg a MAKRO gombot.
Ha az adat egy másik fényképezőgépből származik, és le lett védve, akkor "This file cannot be deleted because this file is locked or cannot be deleted." (A fájl nem törölhető, mert védve van, vagy nem törölhető) üzenet jelenik meg. (Lásd: oldal 55.)
3. Ha még mindig van adat a memóriakártyán, a kijelző visszatér a VISSZAJÁTSZÁS képernyőhöz. Ha nincs több adat, a "No Images" (Nincs kép) üzenet jelenik meg.

ÖSSZES KÉP TÖRLÉSE

Egyszerre törölheti az összes képet a memóriakártyáról.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Válassza a törlés lehetőséget a **MAKRO** gomb segítségével. Nyomja meg a **W** lehetőséget a **KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS** gombon, hogy egyszerre 6 képet tekinthessen meg.
2. Válassza az **“Delete all files”** (Összes fájl törlése) lehetőséget a **▲▼** gombokkal.
3. Nyomja meg a **VAKU** gombot. Az **“Delete all files?”** (Összes fájl törlése?) üzenet jelenik meg. Nyomja meg a **MAKRO** gombot az összes fájl törléséhez.
*Nyomja meg a **VAKU** gombot a törlési folyamat érvénytelenítéséhez. Ha a memóriakártyát levédte egy másik fényképezőgép, akkor a “Some files are locked or could not be deleted.” (Néhány fájl le van védve, vagy nem törölhető.) üzenet jelenik meg. (Lásd: oldal 55.)*
4. Ha az összes kép törlésre került, a **“No Images”** (Nincs kép) üzenet jelenik meg a kijelzőn.

A KÉPEK FELHASZNÁLÁSA

TV-N TÖRTÉNŐ MEGJELENÍTÉS

Használja az AV kábelt a fényképezőgép és a video berendezés összekötésére.

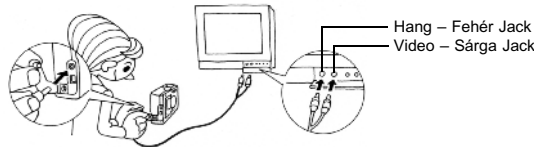


FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, mielőtt hozzátát a művelethez.

Nyissa ki óvatosan a csatlakozó fedelet.

Nyissa ki a csatlakozó fedelet és csatlakoztassa az AV kábel segítségével a fényképezőgépet a TV-hez.



Megjegyzés:

Ellenőrizze, hogy a **“Video-out”** (Video kimenet) egyezik-e a TV szabványával. NTSC-re (Japán szabvány) van a készülék gyárilag állítva. (Meváltoztatásához lásd: oldal 48.)

KÉPEK EXPORTÁLÁSA A SZÁMÍTÓGÉPBE

Hogyan másolja képeit közvetlenül a számítógépébe.



FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, mielőtt hozzátát a művelethez.

Nyissa ki óvatosan a csatlakozó fedelet.

Nyissa ki a csatlakozó fedelet és csatlakoztassa az PC kábel segítségével a fényképezőgépet a számítógépéhez.



A számítógépén használt operációs rendszertől függően elképzelhető, hogy telepítenie kell a meghajtó programot. A meghajtó program a mellékelt CD-ROM-on megtalálható. További információkért lásd a Digitális fényképezőgép szoftver útmutatót.

KÉPEK KEZELÉSE A SZÁMÍTÓGÉPEN

Az **“EPSON Photo!4”** és az **“EPSON PhotoQuicker”** digitális fényképezőgép szoftverek mellékeltek a készülékhez.



EPSON Photo!4 funkciók

A szoftver lehetővé teszi a digitális fényképezőgéppel készített képek tárolását, megtekintését és rendezését. Olvassa el a lemezen található útmutatót.

EPSON PhotoQuicker funkciók

A szoftver lehetővé teszi a képek nyomtatását és továbbfejlesztését. Olvassa el a lemezen található útmutatót.

Megjegyzés:

Ha a képek P.I.F. módban készültek, és áttöltésre kerültek a számítógépre, akkor a képek és a keretek közti linkek eltűnnek.

KÖZVETLEN NYOMTATÁS A FÉNYKÉPEZŐGÉPRŐL A NYOMTATÓRA

A kiválasztott képeket egyszerűen kinyomtathatja, ha megnyomja a fényképezőgépben található NYOMTATÁS gombot. Mivel ez a készülék egy digitális fényképezőgép, ezért kinyomtathatja a kiválasztott képeket, megnézheti, és albumokba rendezheti azokat, mégpedig számítógép használata nélkül. (Lásd: oldal 38)



AZ AC ADAPTER HASZNÁLATA

Hogyan csatlakoztassa az AC adaptert. KÖZVETLEN NYOMTATÁS használatakor, vagy ha a fényképezőgép számítógéphez vagy TV-hez van csatlakoztatva, az AC adapter használata igen hasznos, mivel nem kell vigyáznia a fényképezőgép elemeinek élettartamára.

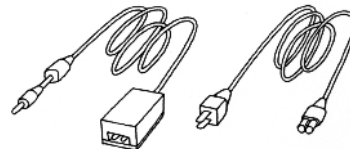
HOGYAN CSATLAKOZTASSA AZ AC ADAPTERT

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

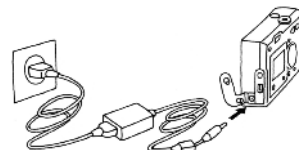
- ❑ Az AC adapter csatlakoztatásakor ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e a fényképezőgépet.
- ❑ KÖZVETLEN NYOMTATÁS használatakor az AC adapter alkalmazása ajánlott.

- ❑ Az AC adapter NEM tölti a fényképezőgépben levő elemeket.

AC adapter (MODELL szám: A211H) AC adapter AC kábel



Az ábrán látható módon csatlakoztassa az AC adaptert.



FIGYELEM

Ne használjon olyan berendezést amely nem szerepel a kézikönyvben.

Lásd: oldal 4 a biztonsági előírásokkal kapcsolatos részletekért.

Az L-300/200 típusú készülékekkel csak a mellékelt AC adaptert használja (MODELL szám: A211H). A mellékelt AC adaptereket ne használja más elektronikus eszközökhöz.

SPECIÁLIS FUNKCIÓK

KÉPERNYŐ ÉS MENÜ GOMB BEÁLLÍTÁSOK

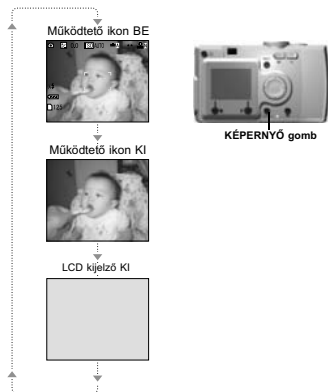
A KÉPERNYŐ és a MENÜ gombok funkciói.

KÉPERNYŐ GOMB FUNKCIÓK

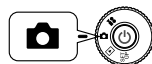


Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

Nyomja meg a KÉPERNYŐ gombot a működtető ikonok KI- és BEKAPCSOLÁSÁHOZ. Valahányszor megnyomja a KÉPERNYŐ gombot, a kijelző a működtető ikonok BE/működtető ikonok KI és az LCD kijelző KI lehetőségek közti választást ajánlja fel.

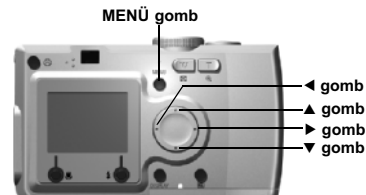


MENÜ GOMB FUNKCIÓK



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot és a MENÜ megjelenik az LCD kijelzőn. Valahányszor megnyomja a MENÜ gombot, választhat a MENÜ BE és a MENÜ KI lehetőségek közül.

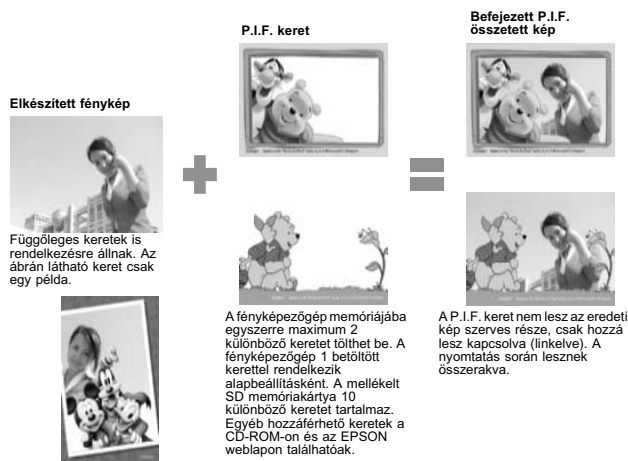


2. FÉNYKÉP módban, ha megnyomja a MENÜ gombot, használhatja a ◀ ▶ gombokat a menüben történő navigációra. VISSZAJÁTSZÁS módban a Menü elemei mindannyiszor aktívává válnak, mikor megnyomja a ◀ ▶ gombokat.

Képkeretező nyomtatás (P.I.F.) FUNKCIÓ

A Képkeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) segítségével a rögzített képekhez kapcsolhat (linkelhet) keretet. A KÖZVETLEN NYOMTATÁS segítségével ki is nyomtathatja az összeállított keretet.

Képkeretező NYOMTATÁS ILLUSZTRÁCIÓ



TANÁCS

P.I.F. mód használatakor egy zöld vonal fog megjelenni az LCD kijelzőn. Fénykép készítésekor ellenőrizze, hogy a zöld vonal megjelenik-e a keret tetején.

Megjegyzés:

P.I.F. rögzítés és nyomtatás

P.I.F. módban a fényképezőgépbe előre betöltött P.I.F. kereteket fogja használni. Válasszon ki egyet, és készítsen egy fényképet. A fénykép a kiválasztott keretben kerül kinyomtatásra a KÖZVETLEN NYOMTATÁS során. A keretet megváltoztathatja a nyomtatás előtt.

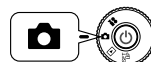
Ha olyan képet másol számítógépére, melyet P.I.F. módban készített, akkor a képet a P.I.F. kerethez kapcsoló link el fog veszni.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

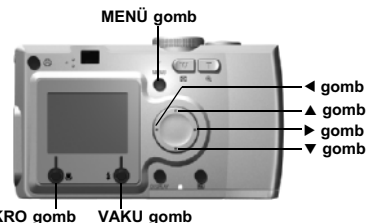
Olyan P.I.F. módban készített képek nyomtatásakor, melyek DPOF formátumúak és memóriakártyára kerültek elmentésre, a Stylus Photo 935 készülékkel történő nyomtatáskor a nyomtatóban először tárolt keret kerül a fényképre.

Képkeretező nyomtatás (P.I.F.) FÉNYKÉPEZÉS

FÉNYKÉPEK KÉSZÍTÉSE A KERETEN BELÜL



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-BEKAPCSOLÓ gombot.



1. Nyomja meg a MENÜ gombot, majd használja a ◀▶ gombokat a P.I.F. kiemelésére. Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a funkció kiválasztásához.
2. Válassza ki a használni kívánt keretet a ▲▼ gombok segítségével. A kiválasztást a ⚡ VAKU gombbal érvényesítse.
3. Az összeállított P.I.F. kép a kijelzőn megjelenítésre kerül. Most elkészítheti a fényképet.

Megjegyzés:

Az LCD kijelzőn a keret fekete-fehér képként fog megjelenni.

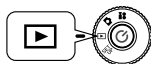
A normál nézethez való visszatéréshez nyomja meg a 🍂 MAKRO gombot

Megjegyzés:

Ha még egyszer megnyomja a MENÜ gombot, akkor a kijelzőn levő ikonok megváltoznak. A VAKU és a MAKRO beállításokat a szokásos módon végezheti el, annak ellenére, hogy a keret látható marad.

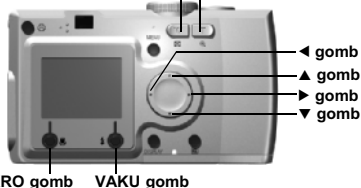
P.I.F. KÉP MEGTEKINTÉSE

Az ÁTTEKINTÉS funkció segítségével megnézheti, melyik keretet rendelte a képhez.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb W KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gomb T



1. Válassza az ÁTTEKINTÉS lehetőséget a **VAKU** gomb segítségével.

Ha nincsenek olyan képek, melyekhez lenne keret rendelve, az ÁTTEKINTÉS menü nem fog megjelenni.

Nyomja meg a **W** lehetőséget a KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombon, hogy egyszerre 6 képet tekinthessen meg.

2. A kép a hozzárendelt kerettel fog megjelenni.

Megjegyzés:

A keret nem változtatható meg ekkor, de a közvetlenül a nyomtatás előtt megváltoztatható vagy törölhető. (Lásd: oldal 41.)

Nyomja meg a **MAKRO** gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

TANÁCS

A **T** gomb megnyomása a kép nagyítását, a **W** gomb megnyomása a kép kicsinyítését fogja eredményezni.

A kereten belüli képrést a **▲▲▲▲** gombok segítségével mozgathatja.

KERETEK CSERÉJE

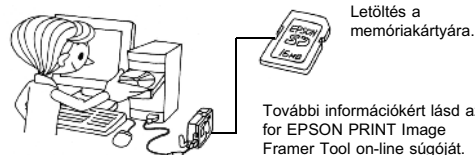
A fényképezőgép memóriájába töltött keretekhez történő hozzáadáshoz vagy ezek megváltoztatásához rendelkeznie kell egy olyan memóriakártyával, melybe már be vannak töltve a csereként funkcionáló keretek. Keretek a mellékelt CD-ROM-on vagy az EPSON weblapon találhatóak.

A CD-ROM HASZNÁLATA

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Szüksége van egy CD-ROM meghajtóval rendelkező számítógépre.

A PRINT Image Framer Tool nevű szoftvernek is telepítve kell lennie a számítógépre.

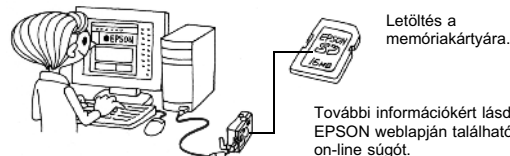


LETÖLTÉS A WEBRŐL

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Szüksége van egy Internethez csatlakoztatott számítógépre.

Telepítenie kell a PRINT Image Framer Tool szoftvert.

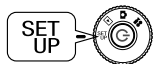


FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A következő utasítások feltételezik, hogy már rendelkezik az SD memóriakártyáról a fényképezőgép saját memóriájába letöltött keretekkel.

KERETEK TÖRLÉSE

Hogyan törölhetőek a fényképezőgép saját memóriájában vagy a memóriakártyában található keretek. A törlés olyan esetekben válhat szükségessé, mikor megtelt memóriába szeretne újabb kereteket tölteni.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. A ▲▼ gombok használatával válassza ki a "P.I.F. Frames" (P.I.F. keretek) lehetőséget, majd nyomja meg vagy a ► gombot, vagy a ⚡ VAKU gombot.
2. A fényképezőgép memóriájában tárolt keretek közül a törölni kívántakat a ▲▼ gombok segítségével választhatja ki.

Megnyomhatja a ⚡ VAKU gombot is a "In Memory Card" (Memóriakártyában) lehetőség eléréséhez.

Megjegyzés:

A memóriakártyában tárolt P.I.F. keretek törléséhez használja a ► gombot, hogy kiválassza a "In Memory Card" (Memóriakártyában) lehetőséget. Használja a ▲▼ gombokat a törölni kívánt keretek kijelölésére.

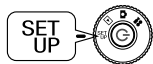
Megnyomhatja a ⚡ VAKU gombot is a "In Camera" (Fényképezőgépben) lehetőség eléréséhez.

3. A kiválasztott keret törléséhez nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot. Egy megerősítő üzenet jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a törlési szándék megerősítéséhez.

Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a törlési folyamat megállításához.

KERETEK TELEPÍTÉSE

Hogyan telepíthet kereteket a memóriakártyából a fényképezőgép saját memóriájába, és fordítva. Ezzel a módszerrel legfeljebb 2 keretet tárolhat a fényképezőgépben.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. A ▲▼ gombok használatával válassza ki a "P.I.F. Frames" (P.I.F. keretek) lehetőséget, majd nyomja meg vagy a ► gombot, vagy a ⚡ VAKU gombot.

2. Ha a memóriakártyáról kíván kereteket telepíteni a fényképezőgép saját memóriájába, használja a ► gombot a "In Memory Card" (Memóriakártyában) lehetőség kiválasztására, majd használja a ▲▼ gombokat a kívánt keret kijelöléséhez.

A 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával törölheti a kereteket.

Megjegyzés:

A fényképezőgép saját memóriájában található keretek átviteléhez használja a ◀️ gombot, így a "In Camera" (Fényképezőgépben) lehetőség lesz aktuális. Használja a ▲▼ gombokat a kívánt keretek kijelölésére.

A 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával törölheti a kereteket.

3. Ha megnyomja a ⚡ VAKU gombot, egy megerősítő üzenet jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg ismét a ⚡ VAKU gombot a keret telepítéséhez.

Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a folyamat megállításához.

Megjegyzés:

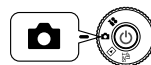
Ha nincs elég szabad memória vagy a fényképezőgépben, vagy a memóriakártyában, akkor a "Not enough free space on the memory card" (Nincs elég szabad hely a memóriakártyában) vagy a "Not enough space in the camera's memory" (Nincs elég szabad hely a fényképezőgép memóriájában) üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ilyen esetben a felesleges keretek közül törölnie kell, hogy legyen elég szabad hely a telepítendő keretnek.

MAKRO MÓD

A MAKRO mód lehetővé teszi, hogy a fényképezőgéptől 11-50 cm-es távolságon (4,3 – 19,6 hüvelyk) belüli céltárgyakra is lehessen fókuszálni.

Ha a fényképezőgéptől 50 cm-nél távolabbra levő céltárgyat kíván fényképezni, állítsa vissza a készüléket NORMÁL módba. (Lásd: oldal 16.)

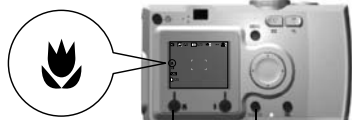
FÉNYKÉP KÉSZÍTÉSE MAKRO MÓDBAN



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

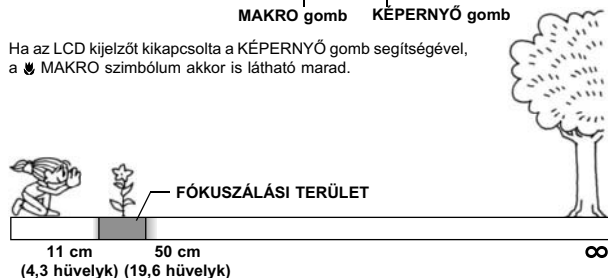
Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a makro módba való visszatéréshez.

MAKRO módban a kicsinyítés/nagyítás automatikusan W állapotban van rögzítve. A KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS gombok nem használhatóak.



MAKRÓ gomb KÉPERNYŐ gomb

Ha az LCD kijelzőt kikapcsolta a KÉPERNYŐ gomb segítségével, a MAKRÓ szimbólum akkor is látható marad.



FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Emlékezzen a parallaxis problémára a MAKRÓ módban történő fényképezésnél, mikor a KERESŐ-t használja az LCD kijelző kikapcsolt állapotában. (Lásd: oldal 17.)

Ha az igen közeli céltárgyak fényképezésénél vakut használ, a kép túlexponálódhat. Lásd: oldal 21 a vaku távolságával kapcsolatos bővebb információért.

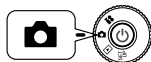
FOLYAMATOS FÉNYKÉPEZÉS

A ZÁR gombot lenyomva tartva folyamatosan rögzíthet képeket.

FOLYAMATOS FÉNYKÉPEZÉS

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A vaku nem fog működni a folyamatos fényképezés alatt.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot, és válassza ki a FOLYAMATOS FÉNYKÉPEZÉS lehetőséget a gombok használatával.

2. Válassza ki a BE lehetőséget a gombok segítségével.

3. Amíg a ZÁR gombot teljesen lenyomva tartja, a képek folyamatosan rögzítésre kerülnek.

Ha a KÉPERNYŐ gomb meg van nyomva, a FOLYAMATOS szimbólum fogja felcserélni a VAKU szimbólumot.

FOLYAMATOS KÉPRÖGZÍTÉS TÁBLÁZAT

Minőség	A képek becsült száma	
TÖMÖRÍTÉS	normál	FINOM
FELBONTÁS		
Normál	Körülbelül 31 fénykép	Körülbelül 16 fénykép
★		
Finom	Körülbelül 8 fénykép	Körülbelül 5 fénykép
★★		
Szuper finom	Körülbelül 4 fénykép	Körülbelül 4 fénykép
★★★		

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

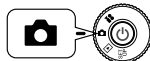
A fényképek teljes száma a minőségtől, a tömörítéstől, a memóriakártyán levő szabad hely nagyságától és a környezeti feltételektől függhet.

TÁJ MÓDOK

A programozott TÁJ mód használatakor a fényképezőgép automatikusan az adott feltételekhez legjobban megfelelő beállításokat kapja meg.

A megfelelő mód kiválasztása segít a legjobb minőségű, automatikusan készülő képek létrehozásában. P.I.M. nyomtatással kombinálva a módszert (Lásd: oldal 38), az eredmény lenyűgöző lesz.

TÁJ MÓD KIVÁLASZTÁSA



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot, és válassza ki a Táj mód lehetőséget a gombok használatával.
2. Használja a gombokat a kívánt TÁJ mód kijelölésére.

Megjegyzés:

VAKU beállítása TÁJ módban

Bármelyik vaku beállítás (Lásd: oldal 21.) alkalmazható TÁJ módban. Vegye figyelembe, hogy akár a NINCS VAKU, akár a KÖTELEZŐ VAKU beállításokat használja sötét környezetben, az expozíciós idő (a zársebesség) növekedni fog, mégpedig maximum 1/2 másodpercre, ami a fénykép homályossá válásához vezethet. Fotóállvány használata ajánlott a képek homályossá válásának elkerülése érdekében.

NORMÁL MÓD

Ez a mód a legjobb a leggyakoribb szituációkban. A VAKU a céltárgy megvilágítottóságától függően automatikusan lép működésbe. A ZÁR sebessége úgy lesz meghatározva, hogy a homályosodás minimális legyen.

FEKVŐ MÓD

Ez a mód a legjobb a szélesan elterülő tájak fényképezéséhez. A VAKU ki van kapcsolva, és a termélység meg van növelve. Rossz fényviszonyok között a zár sebessége lassabb, így éjszakai képeket is készíthet. Használjon fotóállványt a homályosodás megelőzéséhez.

ÁLLÓ MÓD

Ez a mód személyek portréképei készítéséhez lett tervezve. A termélység csökkentett (1-3 m) és a VAKU automatikus a vörös szem effektus hatásának csökkentése érdekében.

KÖTELEZŐ VAKU használatokor sötét környezetben a LASSÚ SZINKRONIZÁLÁSÚ ZÁR funkció be van kapcsolva (Lásd: oldal 21.), így téve lehetővé a világosabb háttérrel rendelkező beállítások fényképezését. Fotóállvány használata ajánlott a képek homályossá válásának elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha bármelyik TÁJ mód be van állítva, a MAKRO kiválasztásával a fényképezőgép beállításai visszatérnek a NORMÁL módba. Ha törli a MAKRO lehetőséget, a fényképezőgép beállításai NORMÁL módban maradnak.

Megjegyzés:

TÁJ mód használatokor

A TÁJ módok, az Exif 2.2 szoffver és a PRINT Image Matching II együttes használatokor kapja a lehető legjobb nyomtatás utáni minőséget.

Megjegyzés:

Egyéb fényképezőgép beállítások és funkciók a TÁJ módban

Az Időzítő, az Expozíciós idő beállítása, a Felbontás, a Folyamatos fényképezés, a Digitális kicsinyítés/nagyítás, a Keretek, stb. beállításai nem változnak a TÁJ mód használata miatt.

FEHÉR KIEGYENLÍTÉS

A fehér kiegyenlítés funkció beállítja a fényképezőgépet a különböző világítási körülményekre. A fehér szint minden szituációban megegyező módon ábrázolja. A fényképezőgépnek két fehér kiegyenlítési módja van; automatikus és kézi. A kézi módban megváltoztathatja a színekre vonatkozó beállításokat saját igényei szerint.

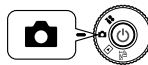
AÖT

Fehér kiegyenlítés és Színhőmérsékletek

A világítás a színek igen széles skálájában lehet adott a magas hőmérsékletű forrásokból (például a nap) származó fénytől (mely kékebb) az alacsony hőmérsékletű forrásokból (például világítótestek) származó fényig (mely pirosabb). Az emberi szem automatikusan hozzászokik ezekhez a különbségekhez, így a dolgokat ugyanolyan színűnek látjuk a legtöbb világítási körülmény mellett. A fényképezőgép fényérzékelőit bizonyos szituációkban be kell állítani, hogy a különböző környezeti feltételek mellett a lehető legvalóságosabb színeket lehessen rögzíteni.

AUTOMATIKUS FEHÉR KIEGYENLÍTÉS

Ebben a módban a fényképezőgép automatikusan érzékeli a fényforrás tulajdonságait, és beállítja a színeket, így bármilyen világítási feltétel mellett ugyanúgy lesz rögzítve a fehér szín. Ajánljuk, hogy általában ebben a módban használja a fényképezőgépet.

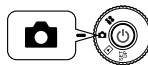


Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot és használja a ◀▶ gombokat a [WB] FEHÉR KIEGYENLÍTÉS kiválasztására.
2. Válassza ki az AUTOMATIKUS lehetőséget a ▲▼ gombok segítségével.

A FEHÉR KIEGYENLÍTÉS KIVÁLASZTÁSA KÉZZEL

Speciális fehér kiegyenlítési beállításokat választhat ki a különböző feltételek mellett legjobb színhátások eléréséhez; NAPFÉNY, FELHŐS, VILÁGÍTÓTEST, és FÉNYCSŐ.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot és használja a **◀▶** gombokat a **[WB]** **FEHÉR KIEGYENLÍTÉS** kiválasztására.
2. A **▲▼** gombok használatával válasszon az automatikus, a napfény, a felhős, a világítótést és a fénycső lehetőségek közül.

TANÁCS

A kézi **FEHÉR KIEGYENLÍTÉS** hatékony használata.

- Fénycsővel világított környezetben készített képek színe zöld árnyalatot vehet fel. Használja a **FÉNYCSŐ** lehetőséget a kedvezőtlen hatás csökkentésére.
- A világítótestekkel (izzókkal) világított környezetben készített képek színében oda nem illő piros és sárga árnyalatok jelennek meg. Használja a **NAPFÉNY** lehetőséget a kedvezőtlen hatás csökkentéséhez.

FÉNYÉRZÉKENYSÉG

A filmtekercses hagyományos fényképezőgép rögzített fényérzékenységgel rendelkezik, azonban egy digitális fényképezőgép sokkal rugalmasabb e téren. Ha szükséges, bármikor megváltoztathatja kézzel a fényérzékenységet, vagy beállíthatja a fényképezőgépet, hogy ez automatikusan történjen.

AÖT

Általánosságban elmondható, hogy a magasabb fényérzékenység (ISO) könnyebb fókuszálást tesz lehetővé és csökkenti a homályosodás valószínűségét. Azonban fényképei szemesebbnek fognak tűnni, és csökken a képek szingargazdsága. Az ISO beállítása előtt fontolja meg, hogy a környezeti feltételek és az Ön céljai biztosan igénylik-e a használatát.

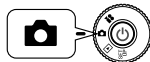
Képinőség
Finom szemcsézettség
Csodálatos színek



Rögzítési feltételek
Szuper fókusz
Kisebb homályosodás

KAPCSOLÁS AUTOMATIKUS ÉRZÉKENYSÉG MÓDBA

A fényképezőgép gyári beállítása az AUTOMATIKUS mód, így a készülék használatának megkezdésekor nincs szükség ennek beállítására. A legtöbb körülmény mellett ez a legjobb beállítás. A státusz az LCD kijelzőn ellenőrizhető. Beállíthatja ezt a funkciót a keresővel történő fényképezéskor.

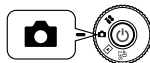


Forgassa a **TÁRCSAKAPCSOLÓT** a **FÉNYKÉP MÓD**-ra, majd nyomja meg a **KI/BEKAPCSOLÓ** gombot.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot és használja a **◀▶** gombokat az **[ISO]** **Érzékenység** kiválasztására.
2. Válassza ki az **AUTOMATIKUS** lehetőséget a **▲▼** gombok segítségével.

A FÉNYÉRZÉKENYSÉG KÉZI BEÁLLÍTÁSA

Az érzékenységet kézi beállításra is módosíthatja. Akkor használja ezt a módot, ha homályosodási problémákra számít a fényképezőgép mozgása miatt, mikor ellenőrzése alatt kívánja tartani a termélységet, vagy mikor szabályozni kívánja a VAKU távolságot.



Forgassa a **TÁRCSAKAPCSOLÓT** a **FÉNYKÉP MÓD**-ra, majd nyomja meg a **KI/BEKAPCSOLÓ** gombot.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot és használja a **◀▶** gombokat az **[ISO]** **Érzékenység** kiválasztására.
2. Használja a **▲▼** gombokat a kívánt érzékenység kiválasztására a **[100]**, **[200]**, vagy **[400]** értékek közül.

TANÁCS

Javaslatok az érzékenység kézi beállításának használatára

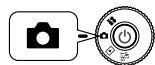
- Túlságosan sötét fényviszonyok mellett, mikor vakut nem alkalmazhat. Homályosodás veszélye mellett, mikor vakut nem alkalmazhat.
- Ha a fénykép készítésekor mozgatja a fényképezőgépet. Ha a céltárgy mozog a fénykép készítésekor.
- Ha a **MAKRO** móddal, vagy a közeli képek készítésével kapcsolatban előre látható problémák merülnek fel. Ha a **MAKRO** módban, vagy közeli képek készítésekor homályosodást tapasztal az elkészült képeken.
- Ha egy távoli céltárgyat kíván **VAKU**-val lefényképezni. Kiterjesztheti a **VAKU** távolságát az érzékenység növelésével.

AZ EXPOZÍCIÓRA VONATKOZÓ BEÁLLÍTÁSOK ELVÉGZÉSE

Az expozíció beállításával szabályozhatja, hogy mennyi fény kerüljön a CCD-re. Ez az egész kép fényességére hatással van. Általában nem kell kézi beállításokat végeznie, de van lehetőség növelni + vagy csökkenteni - az expozíciót, ha a feltételek megkívánják.

Ajánlott ezt a lehetőséget kihasználni napfényvel szemben történő fényképezéskor, vagy ha olyan fényes hátteret kíván rögzíteni, melyet az automatikus érzékelők nem képesek kielégítően kezelni.

BEÁLLÍTÁSOK



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot és használja a ◀▶ gombokat az EXPOZÍCIÓ BEÁLLÍTÁSA lehetőség kiválasztására.
2. Válassza ki a beállítani kívánt értéket a ▲▼ gombok segítségével.

Az expozíció beállításának hatásai



-2,0 EV



± 0 EV



+2,0 EV

Megjegyzés:

Az expozíció beállítása a -2,0 EV és a +2,0 EV értékek között történhet programozott fényképezés során. 9 lépésben állítható, 0,5 EV értékenként. Ellenőrizheti az elvégzett beállításokat az LCD kijelzőn. (Lásd: oldalak 16, 28.) Az értékeket akkor is beállíthatja, ha a KERESŐ-t használja.



Napfényvel, vagy fényes háttérrel szemben történő fényképezés: +1,5 EV



Alacsony fényességű kép: -1,0 EV



Magas fényességű kép: +2,0 EV

TANÁCS

Az expozíció beállításának hatékony alkalmazása

+ Beállítások

- A fehér céltárgyak fehérebbé tételéhez, különösen a MAKRO mód fehér képeihez, a szürke árnyalatok eltávolításához.
- Napfényvel szemben történő fényképezéskor a céltárgyak világosabbá tételéhez.
- Az olyan céltárgyak világosabbá tételéhez, melyek erős visszaverődött fényben vannak, például strandon, havas tájon, vagy fehér fal közelében. (A háttér kihéredhet, de a céltárgyak tisztán jelennek meg a képen.)

- Beállítások

- A fekete céltárgyak sötétebbé tételéhez, a szürke árnyalatok eltávolításához.
- Ha a céltárgy reflektorfényben van.
- A fényesség kiegyenlítéséhez, mikor a céltárgyak sötét háttér (például fekete fal) előtt helyezkednek el.





ALAPÉRTELMEZETT MÓD VISSZAÁLLÍTÁSA


Hogyan lehet az összes beállítást az alapértelmezettre visszaállítani.

ALAPÉRTELMEZETT MÓD VISSZAÁLLÍTÁSA



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP ALAPÉRTELMEZETTRE lehetőséget a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

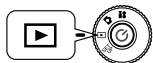
1. Nyomja meg a MENÜ gombot, és válassza ki a  VISSZAÁLLÍTÁS ALAPÉRTELMEZETTRE lehetőséget a  gombok használatával. A  VAKU gomb megnyomásakor egy üzenet jelenik meg a kijelzőn.
2. Az alapértelmezett mód visszaállításához nyomja meg a  MAKRO gombot.

Nyomja meg a  VAKU gombot a visszaállítás érvénytelenítéséhez.



RÖGZÍTETT KÉP ADATAINAK MEGTEKINTÉSE

Hogyan tekintheti meg a rögzített képek technikai adatait.

RÖGZÍTETT KÉP ADATAINAK MEGJELENÍTÉSE





Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a MENÜ gombot, és válassza ki az  INFORMÁCIÓ lehetőséget a  gombok használatával.

A kép adatai megjelennek az LCD kijelzőn.

Nyomja meg a  gombot a MENÜ-be való visszatéréshez.

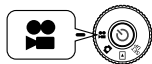
2. Nyomja meg a  gombot a képhez tartozó adatok többi részének megtekintéséhez.

Nyomja meg a  gombot az előző adatokat megjelenítő képernyő megjelenítéséhez.

VIDEO KLIPP

Hogyan rögzíthet VIDEO KLIPP-et hanggal, és hogyan játszhatja le és törölheti video klippeit.

VIDEO KLIPP RÖGZÍTÉSE



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VIDEO KLIPP MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. A VIDEO KLIPP képernyő megjelenik az LCD kijelzőn.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A hang a VIDEO KLIPP készítésekor kerül rögzítésre. Ellenőrizze, hogy nem takarja-e el a mikrofont a rögzítés ideje alatt.

2. Nyomja meg a ZÁR gombot a VIDEO KLIPP rögzítésének megkezdéséhez.

A kijelző bal felső sarkában kerül megjelenítésre a VIDEO KLIPP ikon, és a jobb felső sarkában lesz kiírva a rögzített másodpercek száma, amíg a fényképezőgép memóriája meg nem telik.

3. Nyomja meg ismét a ZÁR gombot, hogy befejezze a rögzítést.

Miután befejezte a rögzítést, a filmjelenet a memóriakártyába kerül. Az átvitel befejeződése után folytathatja a felvételt.

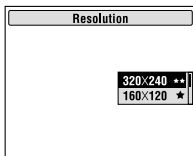
FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

VIDEO KLIPP rögzítése előtt a fókusz a szokásos módon be kell állítania. A felvétel megkezdése után a fókusz nem változtatható, és a kicsinyítés/nagyítás gombok nem fognak működni.

Megjegyzés:

VIDEO KLIPP felbontás kiválasztása

Ha megnyomja a **MENÜ** gombot a VIDEO KLIPP módban, akkor a Felbontás képernyő fog megjelenni a kijelzőn. Használja a **▲▼** gombokat a 320 X 240, és a 160 X 120 pixeles felbontások közötti választáshoz. A Felbontás képernyő eltűnik, ha ismét megnyomja a **MENÜ** gombot.



Megjegyzés:

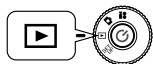
A VIDEO KLIPP fájlok igen nagy méretűek. Ellenőrizze, hogy van-e elég szabad memória, mielőtt elkezdí a felvételt.

Képméret	Rögzítési időtartam (16 MB)	Rögzítési időtartam (8 MB)
320 x 240 ★★	Körülbelül 60 másodperc	Körülbelül 30 másodperc
160 x 120 ★	Körülbelül 150 másodperc	Körülbelül 70 másodperc

A keret-adatok szintén az SD memóriakártyára lesznek telepítve. Emiatt a táblázatban szereplő értékek a valóságban kevesebbek lehetnek.

KLIPP VISSZAJÁTSZÁSA

Az LCD kijelző használatával megnézheti a rögzített VIDEO KLIPP-eket.



Forgassa a **TÁRCSAKAPCSOLÓT** a **VISSZAJÁTSZÁS MÓD**-ra, majd nyomja meg a **KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot.

1. Válasszon ki egy filmjelenetet a **◀▶** gombok segítségével.

A VIDEO KLIPP információi megjelennek az LCD kijelzőn.

Megjegyzés:

Nyomja meg a **W** **KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS** gombot, ha több képet kíván megnézni egyszerre. A **👤** ikon fog megjelenni a VIDEO KLIPP-ekkel való munka esetében.

2. Nyomja meg a **⚡** **VAKU** gombot a VIDEO KLIPP visszajátszásához.

Nyomja meg a **👤** **MAKRO** gombot a visszajátszás megállításához.

Nyomja meg ismét a **👤** **MAKRO** gombot a visszajátszás folytatásához.

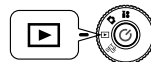
Megjegyzés:

Hangszóró hangerő

Beállíthatja a hangszóró hangerejét a **▲▼** gombok használatával.

VIDEO KLIPPEK TÖRLÉSE

VIDEO KLIPP-ek törlése az SD memóriakártyából. (Lásd: oldal 25)



Forgassa a **TÁRCSAKAPCSOLÓT** a **VISSZAJÁTSZÁS MÓD**-ra, majd nyomja meg a **KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot.

1. Keresse meg a VIDEO KLIPP-et a **◀▶** gombok használatával, majd a **👤** **MAKRO** gomb segítségével válassza ki.

A VIDEO KLIPP információi megjelenítésre kerülnek az LCD kijelzőn.

Nyomja meg a **W** lehetőséget a **KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS** gombon, hogy egyszerre 6 képet tekinthessen meg. A VIDEO KLIPP ikon megjelenik. A **👤** ikon fog megjelenni a VIDEO KLIPP-ekkel való munka esetében.

2. A **▲▼** gombok használatával választhat a "Delete this file" (Fájl törlése) vagy az "Delete all files" (Összes fájl törlése) lehetőségek közül. Nyomja meg a **⚡** gombot a törlés megerősítéséhez.

Ha nem kíván egyetlen fájl sem törölni, nyomja meg a **👤** **MAKRO** gombot. Ha az adat védett, akkor "This file cannot be deleted because it is locked." (A fájl nem törölhető, mert védett.) vagy a "Cannot be deleted." (Nem törölhető.) képernyő fog megjelenni. (Lásd: oldal 55.)

3. Ha még mindig van adat a memóriakártyán, a kijelző visszatér a **VISSZAJÁTSZÁS** képernyőhöz. Ha nincs több adat, a "No images" (Nincs kép) üzenet jelenik meg.

KÖZVETLEN NYOMTATÁS

KÖZVETLEN NYOMTATÁS

A fényképezőgépről közvetlenül a nyomtatóra történő nyomtatást KÖZVETLEN NYOMTATÁS-nak hívják. A fényképezőgépről közvetlenül, számítógép igénybe vétele nélkül tudja kinyomtatni képeit. A különböző modellek különböző képességekkel és hardverrel rendelkeznek, így ajánlott ellenőrizni nyomtatója és fényképezőgépe kompatibilitását a használat előtt.



FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A használandó kábel a nyomtató típusától függ. Kérjük tekintse át a következő listát.

KOMPATÍBILIS NYOMTATÓK LISTÁJA

L300/200 kompatibilis nyomtatók

2003. április - jelenlegi

MODELL	KÁBEL	MODELL	KÁBEL
Stylus Photo 810	 <p>Nyomtató kábel</p> <p>a fényképezőgéphez</p> <p>a nyomtatóhoz</p>	 <p>PC kábel</p> <p>a fényképezőgéphez</p> <p>a PC-hez és a nyomtatóhoz</p>	
Stylus Photo 830			
Stylus Photo 830U			
Stylus Photo 900			
Stylus Photo 1290s			

Megjegyzés:

A fényképezőgép minden rögzített képhez tartozó beállítást és információt Exif.2.2 formátumban tárolja. Az információk közé tartozik a TAJ mód és az Alacsony fényviszonyú módok adatai.

A PRINT Image Matching segítségével bármilyen, a rendszert támogató nyomtatón végezheti nyomtatási feladatait.

AÖT

Az Exif nyomtatásról és a PRINT Image Matching lehetőségről



A PRINT Image Matching egy program, mely a digitális fényképezőgéppel és a nyomtatóval együttműködve igen jó minőségű fényképnymtatást tesz lehetővé. A fényképezőgéppel készített képek elküldhetők a nyomtatónak, mely a képeket tökéletes minőségben képes kinyomtatni. A legaktuálisabb információkért látogassa meg az EPSON weblapot.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha olyan nyomtatóval nyomtat, mely nem támogatja a PRINT Image Matching lehetőséget, vagy valamely fénykép-szerkesztő programmal változtatásokat eszközölt a képeken, akkor a PRINT Image Matching paraméterek nem fognak érvényre kerülni. A kép hagyományos adatként lesz kezelve (kinyomtatva), és nem fogja tartalmazni a fényképezőgép segítségével elvégzett változtatásokat.

KÖZVETLEN NYOMTATÁSI FOLYAMAT

Ellenőrizze, hogy a megfelelő kábelt használja-e a fényképezőgép és a nyomtató összekapcsolására.

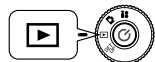
Kapcsolja be a nyomtatót és helyezze készenléti üzemmódba. Kérdés esetén forduljon a nyomtató kézikönyvéhez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS


A nyomtatási folyamat gyorsan lemeríti az elemeket. Az AC adapter használata ajánlott nyomtatáskor.


AZ LCD KIJELEZŐN LÁTHATÓ KÉP NYOMTATÁSA

Csak az LCD kijelzőn látható képek kerülnek kinyomtatásra.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. A  NYOMTATÁS gomb a képernyőt KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba változtatja, és kiemeli a "Megjelenített kép" lehetőséget.


Nyomja meg a  MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

2. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot ismét, a kiválasztás megerősítéséhez. Használja a  gombokat a példányszám kiválasztására.

A nyomtatási beállítás megváltoztatásához nyomja meg a MENÜ gombot. (Lásd: oldal 42.)

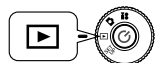
Nyomja meg a  VAKU gombot a P.I.F. szerkesztési mód megjelenítéséhez.

3. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a nyomtatás megkezdéséhez.


Nyomja meg a  MAKRO gombot a nyomtatás visszavonásához.

A MEMÓRIÁBAN LEVŐ ÖSSZES KÉP NYOMTATÁSA



Hogyan nyomtathatja ki a memóriakártyán levő összes képet.





Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.


1. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.

Nyomja meg a  MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

2. Használja a  gombokat az "Összes kép" kiválasztásához, majd nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot.


A nyomtatási beállítás megváltoztatásához nyomja meg a MENÜ gombot. (Lásd: oldal 42.)

A képek megtekintéséhez nyomja meg a  gombokat. A példányszámot a  gombok használatával választhatja ki minden egyes képhez. Az alapértelmezett beállítás 1 másolat példány. Beállíthatja a "-" jelet is, ha egy adott képet nem kíván kinyomtatni.

Nyomja meg a  MAKRO gombot az előző lépéshez való visszatéréshez.

Nyomja meg a  VAKU gombot a P.I.F. szerkesztési mód megjelenítéséhez.

3. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a nyomtatás megkezdéséhez.

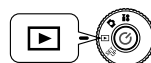
Nyomja meg a  MAKRO gombot a nyomtatás visszavonásához.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A fényképezőgép, és a StylusPhoto935 kijelzi a még el nem készült nyomatok számát az LCD kijelzőn. Azonban a kijelzett számok különbözhetnek. (Tételezzük fel, hogy a felhasználó 2 képet szeretne A-ból, 3 képet B-ből, és jelenleg 2 kép van A-ból és az első kép van B-ből kinyomtatva. Ebben az esetben a fényképezőgép 2/5 értéket jelez, a nyomtató pedig 2/3-at.) A fényképezőgép a ki nem nyomtatott fényképek számát jelzi ki, a nyomtató pedig az egyes képekre számított el nem készült nyomatok számát.


KIVÁLASZTOTT KÉPEK NYOMTATÁSA


Hogyan válasszon ki és nyomtasson ki egy képet.






Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.

Nyomja meg a  MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

2. Használja a  gombokat a "Kiválasztott képek" kiválasztásához, majd nyomja meg a NYOMTATÁS gombot.


3. Használja a  gombokat a képek közti választáshoz, majd a  gombok segítségével adja meg a kívánt példányszámokat.

A  MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 2. lépéshez.

A nyomtatási beállítás megváltoztatásához nyomja meg a MENÜ gombot. (Lásd: oldal 42.)

Nyomja meg a  VAKU gombot a P.I.F. szerkesztési mód megjelenítéséhez.

4. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a nyomtatás megkezdéséhez.

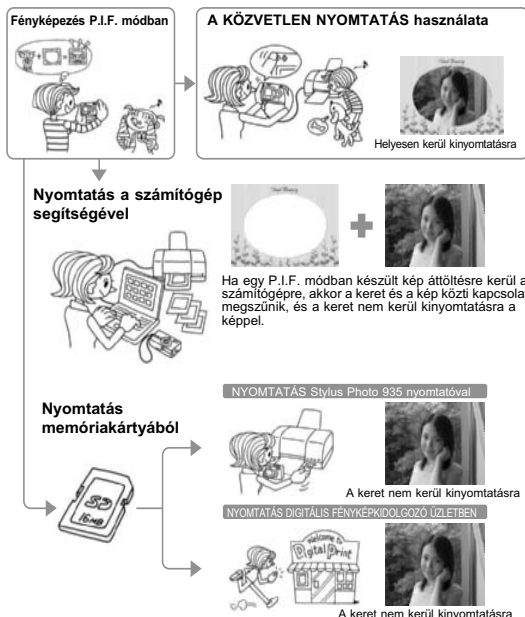
Nyomja meg a  MAKRO gombot a nyomtatás visszavonásához.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A van DPOF fájl (lásd: oldal 45.), akkor egy üzenet fog megjelenni, mely a beállítások használatának mikéntjére kérdez rá. Ha a beállítások alkalmazását elutasítja, akkor az összes kép "0" értékre lesz állítva.

Képkeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) NYOMTATÁS

A P.I.F. módban készített képeket KÖZVETLEN NYOMTATÁS segítségével kell kinyomtatni, hogy megjelenjen a keret a nyomaton. Minden más nyomtatási mód megszünteti a kapcsolatot (linket) a keret és a kép között, és csak a kép kerül kinyomtatásra, a keret nélkül.



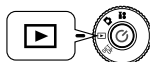
FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha a képek P.I.F. módban készültek, és a memóriakártyában levő adatok DPOF-be vannak állítva, és a képek Stylus Photo 935 nyomtatóval kerülnek kinyomtatásra, akkor a listában az első helyen levő keret lesz kiválasztva.

Képkeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) KÉPEK NYOMTATÁSA

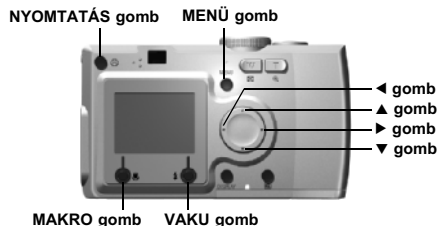
AZ LCD KIJELZŐN MEGJELÉNÍTÉSRE KERÜLT P.I.F. KÉPEK NYOMTATÁSA

Hogyan nyomtassuk P.I.F. módban készült képeket a KÖZVETLEN NYOMTATÁS mód használatával.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

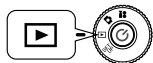
1. Válasszon egy P.I.F. képet és jelenítse meg a kijelzőn.




2. Nyomja meg a NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.
Nyomja meg a MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.
3. Nyomja meg ismét a NYOMTATÁS gombot a kép kinyomtatásához.
Nyomja meg a MENÜ gombot a nyomtatás beállításainak megváltoztatásához. (Lásd: oldal 42.)
A MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 2. lépéshez.


EGYÉB P.I.F. NYOMTATÁSI LEHETŐSÉGEK

Kinyomathatja az összes, vagy csak a kiválasztott P.I.F. módban készült képeket.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot. Az LCD kijelzőn megjelenik a nyomtatási képernyő.

Nyomja meg a  MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

2. Használja a  gombokat a nyomtatási lehetőségek közti választásra, majd nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot.

Ha az "Összes kép" lehetőséget választja, akkor minden kép kinyomtatásra kerül. Azonban kiválaszthat több képet is az összes közül, melyeket csoportként kinyomtathat. (Lásd: oldal 39.)


Ha a "Kiválasztott képek" lehetőséget választja, akkor csak az Ön által kijelölt képek kerülnek kinyomtatásra, a saját keretükkel. A nem P.I.F. módban készült képek hagyományos módon kerülnek kinyomtatásra. Mindegyikből több példányt is nyomtathat. (Lásd: oldal 39.)

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A van DPOF fájl (lásd: oldal 45.), akkor egy üzenet fog megjelenni, mely a beállítások használatának mikéntjére kérdez rá. Ha a beállítások alkalmazását elutasítja, akkor az összes kép "0" értékre lesz állítva.

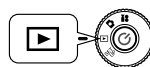
3. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a nyomtatás megkezdéséhez.

Nyomja meg a MENÜ gombot a nyomtatás beállításainak megváltoztatásához. (Lásd: oldal 42.)




A  MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 2. lépéshez.

KERETEK CSERÉJE



A keretek megváltoztathatók, cserélhetők a fényképezőgépből történő közvetlen nyomtatás esetén.




Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.


1. 1 kép megtekintésekor használja a  gombokat, 6 kép megtekintésekor használja a  gombokat a nyomtatásra szánt képek kiválasztására. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a nyomtatási képernyő megtekintéséhez.


A NYOMTATÁS móddal kapcsolatos további információkért lásd: oldal 42.


2. Használja a  gombokat a kívánt lehetőség kiválasztására, majd nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot.


Nyomja meg a MENÜ gombot a nyomtatás beállításainak megváltoztatásához. (Lásd: oldal 42.)

3. Nyomja meg a  VAKU gombot, és a keretre vonatkozó választások megjelennek a kijelzőn.

A  MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 2. lépéshez.

4. Használja a  gombokat és jelenítse meg azt a keretet, melyet használni kíván. A keret eltávolításához válassza a "--" jelet.

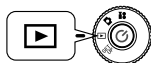
A  MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 2. lépéshez.

5. Nyomja meg a  VAKU gombot, hogy a megjelenített keretet a képhez kapcsolja.

NYOMTATÁSI BEÁLLÍTÁSOK

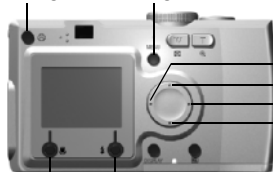
Hogyan válasszunk különböző nyomtatási beállításokat a jobb minőség érdekében.

HOGYAN VÁLTOZTASSUK MEG A NYOMTATÁSI BEÁLLÍTÁSOKAT



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

NYOMTATÁS gomb MENÜ gomb



◀ gomb
▲ gomb
gomb
▼ gomb

MAKRO gomb VAKU gomb

1. Nyomja meg a NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.
Nyomja meg a MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.
 2. Használja a gombokat a nyomtatási lehetőségek közti választásra, majd nyomja meg a NYOMTATÁS gombot.
 3. Nyomja meg a MENÜ gombot a NYOMTATÁS BEÁLLÍTÁSA eléréséhez.
A MENÜ gomb, vagy a MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.
Nyomja meg a gombokat a "Segédprogram" képernyő megjelenítéséhez.
- A következő részek lépésit a 4. után folytatódónak kell tekinteni.

PAPÍRMÉRET BEÁLLÍTÁSA

Hogyan adja meg a fényképének megfelelő papírméretet.

Folytatva: oldal 42

4. Használja a gombokat, és válassza a "Papírméret"-et.
A MENÜ gomb, vagy a MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.
5. Használja a gombokat a beállítások megváltoztatásához.
A MENÜ gomb, vagy a MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

Megjegyzés:

Két fajta méretű Premium Glossy (fényes) papír közül választhat.
"4" X 6"/ PM Glossy", "100 X 150 mm/PM Glossy"

NYOMTATÁSI SZEGÉLY KIVÁLASZTÁSA

A fényképeket szegéllyel vagy szegély nélkül is kinyomtathatja
A szegélyek nem keverednek össze a keretekkel, mivel az előbbiek a fénykép és a papír széle között húzódó fehér sávok.

Folytatva: oldal 42

4. Használja a gombokat, és válassza a "Szegély"-t.
A MENÜ gomb, vagy a MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.
5. Használja a gombokat a beállítások megváltoztatásához.
A MENÜ gomb, vagy a MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

DÁTUM NYOMTATÁSA

Minden elkészült képhez tárolva van a rögzítés dátuma (év, hónap, nap vagy nap, óra, perc formátumban).

A képekre nyomtathatja a dátumra vonatkozó adatokat.

Folytatva: oldal 42

4. Használja a ▲▼ gombokat, és válassza a "Dátum"-ot.

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

5. Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A fényképezőgép képes a fénykép és a keret összekapcsolására, és az így keletkezett összeített képet a felhasználó a Közvetlen nyomtatás segítségével kinyomtathatja. Ha a felhasználó a dátum nyomtatását a kerettel együtt választja, akkor a dátum nem kerül kinyomtatásra, mivel a keret már össze lett kapcsolva a képpel, és ez elsőbbséget élvez.

GYORS NYOMTATÁS

A fényképeit gyorsabban kinyomtathatja, de a sebesség a minőség rovására fog növekedni. A NAGY SEBESSÉG KI jobb minőségű nyomatokat eredményez.

Folytatva: oldal 42

4. Használja a ▲▼ gombokat, és válassza a "Mód"-ot.

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

5. Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

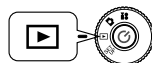
Ha a felhasználó a Nagy sebesség módot választja a fényképezőgépen, a StylusPhoto935 a képet "magas" minőségben fogja kinyomtatni. Ha a Normál sebesség módot választja a fényképezőgépen, a StylusPhoto935 a képet "szuper magas" minőségben fogja kinyomtatni.

A kinyomtatott kép minősége a papírmérettől és a használt nyomtató típusától függ. A P.I.F. (kép), mely az LCD kijelzőn látható, a kinyomtatásra kerülő eredménytől különbözni fog.

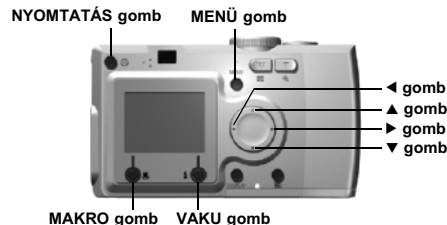
NYOMTATÓ SEGÉDPROGRAMOK

Használhatja a mellékelt nyomtató segédprogramokat.

NYOMTATÓ SEGÉDPROGRAMOK



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI/BEKAPCSOLÓ gombot.



1. Nyomja meg a 🖱️ NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.
Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.
2. Használja a ▲▼ gombokat a nyomtatási lehetőségek közti választásra, majd nyomja meg a 🖱️ NYOMTATÁS gombot.
3. Nyomja meg a MENÜ gombot a NYOMTATÁS BEÁLLÍTÁSA eléréséhez.
A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.
4. Nyomja meg a ▶ gombot a "Segédprogram" képernyő megjelenítéséhez.
Nyomja meg a ◀ gombot a "Print Setup" (Nyomtatás beállítása) képernyőhöz való váltáshoz.

A következő részek lépésit az 5. után folytatódónak kell tekinteni.

PRÓBANYOMTATÁS

Használhatja a “Nozzle Check” (Nozzle ellenőrzés) lehetőséget a nyomtató teszteléséhez, ha probléma merül fel a kinyomtatott képpel.

Folytatva: oldal 43

5. **Használja a ▲▼ gombokat, és válassza ki a “Nozzle Check” (Nozzle ellenőrzés)-t.**

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

6. **Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot.**

A “Print a Nozzle Check pattern? Load A4 or Letter size paper.” (Nozzle minta nyomtatása? Töltsön a nyomtatóba egy A4 vagy Letter méretű lapot.) üzenet jelenik meg a kijelzőn. Helyezze a megfelelő papírt a nyomtatóba, majd nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a Nozzle ellenőrző minta kinyomtatásához.

Ellenőrizze a kinyomtatott Nozzle ellenőrző mintát, és ha probléma merül fel, forduljon a nyomtató kézikönyvéhez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha a nyomtató nem támogatja a Nozzle ellenőrző minta lehetőséget, “This function cannot be performed from the camera with the printer you are using.” (A funkció nem használható a nyomtató miatt.) üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ilyen esetben forduljon a nyomtató kézikönyvéhez.

FEJTISZTÍTÁS

Ha a kinyomtatott képek elmaszatoznak tűnnek, vagy a nyomtatás foltos képet eredményez, használja ezt a segédprogramot a nyomtató fejének tisztítására.

Folytatva: oldal 43

5. **Használja a ▲▼ gombokat, és válassza a “Head Cleaning” (Fejtisztítás)-t.**

A MENÜ gomb, vagy a 🖱️ MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet 2. lépéshez.

6. **Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot.**

Ekkor a “Clean the print head?” (Nyomtató fejének tisztítása?) üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot tisztítási folyamat megkezdéséhez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Ha a nyomtató nem támogatja a Fejtisztítás lehetőséget, “This function cannot be performed from the camera with the printer you are using.” (A funkció nem használható a nyomtató miatt) üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ilyen esetben forduljon a nyomtató kézikönyvéhez.

KIEGÉSZÍTŐ BEÁLLÍTÁSOK

DIGITÁLIS NYOMTATÁS-RENDELŐ FORMÁTUM (DPOF)

A DPOF a Digital Print Order Format angol kifejezés rövidítése, mely Digitális nyomtatás-rendelő formátum-ot jelent. Ez a formátum lehetővé teszi az SD memóriakártyára történő információk rögzítését, beleértve, hogy mely képek és milyen példányszámban kerüljenek kinyomtatásra.

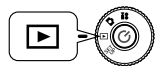


A fényképezőgépen használhatja a NYOMTATÁS gombot a különböző képek kiválasztásához és DPOF formátumúvá alakításához. Ezen információk memóriakártyára történő mentésével igen könnyedén kezelheti nyomtatási feladatit a DPOF formátumot ismerő nyomtatók segítségével. Számítógépre nincs szükség a művelethez. Egyszerűen használja az LCD kijelző beállítási lehetőségeit a fájlok kezeléséhez.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS


A keret információk nem olvashatóak a DPOF formátum használatával. A P.I.F. linkelt képek nem kerülnek tökéletesen kinyomtatásra a DPOF nyomtatók segítségével.



FÉNYKÉPEK MENTÉSE DPOF FOMÁTUMRA




Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a VISSZAJÁTSZÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

1. Nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot a képernyő KÖZVETLEN NYOMTATÁS módba való változtatásához.

Nyomja meg a  MAKRO gombot a VISSZAJÁTSZÁS módba való visszatéréshez.

2. A  gombok használatával válassza a "Make print order." (Nyomtatás-rendelés készítése.) lehetőséget, majd nyomja meg a  NYOMTATÁS gombot.

A  MAKRO gomb megnyomásával visszatérhet a 1. lépéshez.




FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A van DPOF fájl akkor egy üzenet fog megjelenni, mely a beállítások használatának mikéntjére kérdez rá. Ha nem választja ezeket a beállításokat, a létező DPOF fájlok törlődni fognak.

Megjegyzés:

Üzenet ikonok

 Megtekinthető az LCD kijelzőn, de nem nyomtatható.

3. A  gombokkal jelölje ki a DPOF formátumúként kinyomtatandó képet. Használja a  gombokat a példányszám beírásához. Majd nyomja meg a  VAKU gombot az adat memóriakártyára történő rögzítéséhez.

DPOF formátumú nyomtatás-rendelés készítésekor egy képből 99 példányt nyomtathat. 999 példányt nyomtathat maximálisan, de DPOF segítségével 9999 példányt is készíthet egyetlen képből.

Nyomja meg a  MAKRO gombot a visszavonáshoz.

AÖT

DPOF nyomtatási lehetőségek

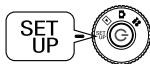
- A kiválasztott képeket az [EPSON PhotoQuicker] segítségével nyomtathatja ki, ha a fényképezőgépet a számítógéphez csatlakoztatja, és elindítja az EPSON Camera Starter programot.
- A kiválasztott képeket kinyomtathatja, ha a memóriakártyát DPOF fájlok olvasására képes nyomtatóba helyezi.
- Ha eltávolítja a fényképezőgépéből a memóriakártyát, és elviszi a helyi digitális fényképfeldolgozó üzletbe, akkor ott is ki tudja nyomtatni fényképeit.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

A keret-adatokat nem képesek olvasni a DPOF nyomtatók. A kerettel rendelkező képek csak a KÖZVETLEN NYOMTATÁS módszerek segítségével nyomtathatók ki. (Lásd: oldal 38.)

HANG ÉS ZÁR BEÁLLÍTÁSOK

Kiválaszthatja a megfelelőt a különböző zár felengedő hangok közül, és be- vagy kikapcsolhatja a zár és az egyéb fényképezőgéppel kapcsolatos műveletek hangjait.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Használja a ▲▼ gombokat a “Shutter” (Zár) vagy a “Sound” (Hangok) kiválasztásához. Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.

Zárhang beállítások

BEÁLLÍTÁSOK	EREDMÉNY
Beep (alapértelmezett)	Sípoló hangjelzés
Sound 1	Hagyományos zárhang-A
Sound 2	Hagyományos zárhang-B

Hang beállítások

BEÁLLÍTÁSOK	EREDMÉNY
ON (alapértelmezett)	MŰKÖDÉSI és ZÁR hangok BE
OFF	MŰKÖDÉSI és ZÁR hangok KI
SHUTTER	Csak a ZÁRHANG BE

AUTOMATIKUS ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Ha a fényképezőgép bekapcsolt állapotban van, de egy ideje már inaktív, akkor a készülék automatikusan kikapcsol, hogy takarékoskodjon az elemek élettartamával.

1. Ha több, mint 3 percen keresztül inaktív a fényképezőgép, akkor alvó módba kapcsol.

Amíg a fényképezőgép Alvó módban van, a zöld fényjelzés villogni fog. Az LCD kijelző kikapcsol, és a CPU is alvó módba lép.

Jelző fény (zöld)



LCD kijelző

Megjegyzés:

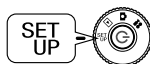
Az Alvó módból a ZÁR gomb, vagy bármely más, a készülék hátoldalán levő gomb megnyomásával léphetünk ki. Egyszerűen fordítsa el a TÁRCSAKAPCSOLÓ-t.

2. Ha a fényképezőgép már 10 perce Alvó módban van, akkor automatikusan kikapcsolja magát.

A lencsék visszahúzódnak, és lencse fedél bezáródik.

AZ AUTOMATIKUS ENERGIATAKARÉKOSSÁG BEÁLLÍTÁSA

Megváltoztathatja az automatikus energiatakarékosagra vonatkozó beállításokat. Az alapértelmezett bekapcsolási érték 3 perc, de választhat az 1, 5, vagy a 20 perces értékek közül is.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Használja a ▲▼ gombokat az “Power Save” (Energiatakarékoság) kiválasztásához. Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.

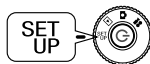
Megjegyzés:

AC adapter használatakor

Ha AC adaptert használ, a fényképezőgép (a beállításoktól függetlenül) 20 perc múlva kapcsol alvó módba. A fényképezőgép 5 perccel az alvó módba lépés után kikapcsol.

DÁTUM, IDŐ ÉS DÁTUMIDŐ FORMÁTUMOK

Hogyan állítsa be a dátumot és az időt



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

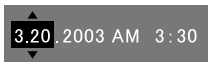
A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Használja a ▲▼ gombokat a “Date Time” (Dátum és idő) lehetőség kiválasztásához. Használja a ◀▶ gombokat az év/hónap/nap kiválasztásához.

Megjegyzés:

A DÁTUM ÉS IDŐ beállításainak maximális értéke 2033.12.31.

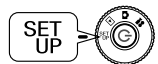
2. Használja a ▲▼ gombokat a számok megváltoztatásához, majd nyomja meg a ⚡ VAKU gombot az új érték megerősítéséhez.
Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a kiválasztás törléséhez.
3. Használja a ▲▼ gombokat a "Date Format" (Dátum formátum) kiválasztásához, majd a ◀▶ gombok segítségével válassza ki a "Y.M.D. 24hr" (É.H.N. 24é) lehetőséget.
4. Használja a ▲▼ gombokat a "M.D.Y." (H.N.É.) kiválasztására. Használja a ◀▶ gombokat az "hr" (ó) beállítás megváltoztatásához. Majd használja a ▲▼ gombokat a "12 hr" (12 ó) lehetőségre történő átálláshoz.
5. Az új formátumok megerősítéséhez nyomja meg a ⚡ VAKU gombot.



Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a kiválasztás törléséhez.

LCD FÉNYERŐSSÉG BEÁLLÍTÁSA

Beállíthatja az LCD kijelző fényerősségét.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik a kijelzőn.

Használja a ▲▼ gombokat az "LCD Brightness" (LCD fényerősség) kiválasztásához.

Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.



Világosabb LCD kijelző



Sötétebb LCD kijelző

MEMÓRIAKÁRTYA FORMÁZÁS

Visszaállíthatja a kártyát az alapértelmezett állapotába.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

- A kártyán levő összes adat törlődni fog!
- Vegye figyelembe, hogy a memóriakártya formázásánál minden adat, beleértve a gyáriban feltöltött PRINT Image Framer (Képkeretező NYOMTATÁS) kereteket is, törlésre kerül.
- Formázás előtt mentse el a kívánt képeket számítógépére.
- Számítógép segítségével sohasem formázza a fényképezőgép memóriáját. Csak a fényképezőgép használatával végezze ezt a műveletet.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Válassza a FORMÁZÁS lehetőséget a ▲▼ gombok használatával, majd nyomja meg a ▶ vagy a ⚡ VAKU gombot.
2. "All data on the memory card will be erased." (A memóriakártyán levő összes adat törlésre kerül.) üzenet jelenik meg.
Nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot a formázás megkezdéséhez.

Amennyiben vissza szeretné vonni a "Format" (Formázás) műveletet, nyomja meg újból a ⚡ VAKU gombot.

Megjegyzés:

SD MEMÓRIAKÁRTYA ÍRÁSVÉDELEM

Hogyan védje értékes fényképeit a véletlen törléstől. Csúsztassa az SD memóriakártya oldalán levő kis kapcsolót a LEZÁR pozíciójra. A képek nem lesznek törölhetők vagy felülírhatók. Ha olyan fényképet próbál törölni, mely védett kártyán található, akkor "This memory card is write-protected." (A memóriakártya írvédett.) üzenet jelenik meg a kijelzőn.



SBÁLYOK A FÁJLOK ELNEVEZÉSÉRE (Összesítő funkció)

A fájlok neveire vonatkozó szabályok magyarázata

Egy képfájl nevének formátuma mindig a következő: EPSNXXXXXX.xxx

A képeket (képfájlokat) és a linkelt fájlokat a fényképezőgép automatikusan meg fogja számozni. Ha a "File Number Reset" (Fájlszámozás visszaállítása) lehetőség BE állapotban van, akkor minden új mappában az EPSN0001.xxx értéktől kezdődnek a fájlnemek.

Ha a "File Number Reset" (Fájlszámozás visszaállítása) KI állapotban van, akkor a számozás összesítő lesz. Például, ha egy memóriakártyán levő utolsó kép az ESPN0500.jpg, akkor egy új memóriakártyán a képek számozása az ESPN0501.jpg névvel fog kezdődni.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉS

Memóriakártyák és fájlnemek.

- Ha megváltoztat egy fájlnevet a memóriakártyán, a fényképezőgépnek gondja lehet a fájl további kezelésével.
- Ha a mappák száma eléri a 999-et, vagy a fájlok száma eléri a 9999-et, nem fog tudni újabb fényképeket tárolni a memóriakártyán. Cserélje a kártyát egy újjal.
- Ha adatokat másol a számítógépre, ellenőrizze, hogy a célkönyvtárban nem szerepel-e ugyanolyan nevű (sorszámú) fájl. Az újonnan másolt fájl felülírhatja a régijt, így azt elveszítheti.

FÁJLSZÁMOZÁS VISSZAÁLLÍTÁSA

Lehetőség van a fájlnemek számozásának alapállapotba való visszaállítására.

AÖT

A fájlszámozásról

A fényképek automatikusan sorszámozásra kerülnek, így nem állhat elő két megegyező sorszámú fájl. A képek rögzítésük sorrendjének megfelelő számozást kapnak.



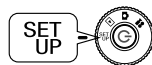
Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

Használja a ▲▼ gombokat a "File No. Reset" (Fájlszámozás visszaállítása) kiválasztásához, majd használja a ◀▶ gombokat a BE vagy a KI lehetőségek kiválasztásához.

A VIDEO KIMENET BEÁLLÍTÁSA

Előállhat olyan szituáció, hogy be kell állítani a "video out" (video kimenet) lehetőséget a felhasználó videorendszerének megfelelő értékre, hogy a fényképek megtekintése nem ütközzön akadályba.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

Használja a ▲▼ gombokat a "Video out" (Video kimenet) kiválasztásához.

Használja a ◀▶ gombokat a beállítások megváltoztatásához.

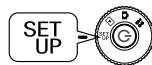
Megjegyzés:

A video jelekről

Kétféle beállítási lehetőség van: az NTSC és a PAL, melyek különböző országokban szabványosak.

A MENÜ NYELVÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Megváltoztathatja az LCD kijelző által használt nyelvet.



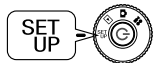
Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Használja a ▲▼ gombokat a "Language" (Nyelv) lehetőség kiválasztásához.
Használja a ▶ gombot a nyelvek listájának kiválasztásához.
2. Használja a ▲▼◀▶ gombokat az LCD kijelzőn használni kívánt nyelv kiválasztásához. Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

A FÉNYKÉPEZŐGÉP ALAPÉRTELMEZETT ÉRTÉKEINEK VISSZAÁLLÍTÁSA

Hogyan állítsa vissza a fényképezőgép eredeti, gyári alapértelmezett beállításait.



Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a BEÁLLÍTÁS MÓD-ra, majd nyomja meg a KI-/BEKAPCSOLÓ gombot.

A BEÁLLÍTÁS menü megjelenik az LCD kijelzőn.

1. Használja a ▲▼ gombokat az ALAPÉRTELMEZETT ÉRTÉKEK VISSZAÁLLÍTÁSA lehetőség kiválasztásához. Nyomja meg a ⚡ VAKU gombot.
2. A fényképezőgép eredeti, alapértelmezett beállításainak visszaállításához nyomja meg a ⚡ VAKU gombot.

Az alapértelmezett beállítások visszaállítási folyamatának visszavonásához nyomja meg a 🖱️ MAKRO gombot.

KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

A fényképezőgép tisztítása

Fontos, hogy a fényképezőgépet tisztán tartsa, így biztosítva a működés fontos feltételeit.



FIGYELEM

A fényképezőgép karbantartása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e az AC adaptert a fali csatlakozóaljzatból. Ellenkező esetben áramütést szenvedhet.

MIKOR IGÉNYEL A FÉNYKÉPEZŐGÉP TISZTÍTÁST

A FÉNYKÉPEZŐGÉP KÜLSEJÉNEK TISZTÍTÁSA

Törölje meg a fényképezőgép külsejét egy puha, száraz ruhával. Komolyabb szennyeződés esetén használjon természetes tisztítószerrel megnedvesített ruhát. Törölje meg ismét puha, száraz ruhával.

A lencsék tisztításakor ellenőrizze, hogy a fényképezőgép ki van-e kapcsolva, majd fújja le a könnyen eltávolítható port vagy szennyeződést, esetleg használjon egy lencse- és fényképezőgép-tisztító kefért. Ezután fújjon a lencsére, és távolítsa el minden nedvességet egy puha, száraz ruhával.

Az LCD kijelzőt szintén puha, száraz ruhával tisztítsa.

AZ ELEM ÉRINTKEZŐINEK TISZTÍTÁSA

Ha az elem érintkezői vagy kontaktusfelületei az elem fedelén és a rekeszén befeketednek (oxidálódnak), meg kell tisztítani azokat egy száraz ruhával.

Ha az elem érintkezője piszkos, akkor az elem élettartama lerövidülhet.



FIGYELEM

SOHASE használjon illékony vegyszereket, például alkoholt, festék higítót vagy benzint. Ezek az anyagok károsíthatják a fényképezőgép külsejét. Úgyanez igaz az elem rekeszére is.

A FÉNYKÉPEZŐGÉP TÁROLÁSA



CAUTION

A fényképezőgép precíziós elektronikus alkatrészeket tartalmaz, melyek érzékenyek az erős mágneses mezőre.

Ezt tartsa szem előtt a fényképezőgép tárolásánál. Kérjük olvassa el a BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK-at, mely ennek a Felhasználói útmutatónak az elején található. További információkért lásd: oldal 58, az ÜGYFÉLSZOLGÁLATI SZERVIZ részt.

A fényképezőgépet hűvös és száraz helyen tárolja, és távolítsa el az elemeket a korrózió és a szivárgás megelőzése érdekében, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK: L-300

Általános

Méreték:	105 mm (szélesség)×60 mm (magasság)×31,5 mm (mélység) kivéve a kiálló alkatrészeket
Súly	185 g elemek, memóriakártya és szíj nélkül
Áramellátás	AA-méretű lúgos elem x 4 AA-méretű Ni-MH elem x 4 AA-méretű nikkél-mangán elem x 4 nem használhatóak AA-méretű mangán és lítium elemek
Külső áramellátás	Dedikált AC adapter, A211H-es modell Bemenet: AC 100V-240V, 50-60Hz Kimenet: DC 6.0V 2.0A Energiafogyasztás: 0.3A, 16W Hőmérséklet: 5 - 35°C Méreték: 43×104×31 mm
Rögzítő média	SD memóriakártya, maximum 512 MB MultiMedia Card(MMC) maximum 512MB Hitachi vagy SanDisk MMC kártyák v2.1 vagy későbbi verziók.
Képrögzítési kapacitás	<16 MB-os SD memóriakártya használata esetén> Szabványos felbontás, 640×480 pixel: 127 kép Finom felbontás, 1600×1200 pixel: 35 kép Szuper finom felbontás, 2048×1536 pixel: 21 kép Új, vagy formázott memóriakártya esetében, P.I.F. nélkül az adatok és képek normál tömörítéssel kerülnek rögzítésre.

Optikai

CCD	1/2.5 hüvelyk színterületű CCD
Tényleges pixeladatok	Elsődleges színszűrő
Lencsék	3.24 megapixel
	f=5.6 - 16.8 mm
	<i>megegyezik egy 35 mm-es fényképezőgép 34-102 mm-es lencséivel</i>
	F2.8 (NAGYLÁTÓSZÖG) - 4.9 (TELE)
	7 egység 6 csoportban (beleértve a 2 aszférikus lencsét.)
Rekesz	Nagy látószög: F2.8/F4.8, Tele: F4.9/F8.4
Kereső	Valós kép optikai látótávolság, körülbelül 77%
Fókusz	Automatikus fókusz
Fókusz távolság	0,5 m-től a végtelenig
	0,11 – 0,5 m (makro mód, nagylátószög)
Zár	Mechanikus zár elektronikus írisszel
Zársebesség	Állókép; Normál mód 1/2 - 1/2000
	Fekvő mód másodperc
	Álló mód 1/2 - 1/2000
	1/2 - 1/2000
	másodperc
	Mozgóképek: 1/32 - 1/6200 másodperc

CE JELÖLÉS

Ez a termék a következő direktívával (direktívákkal) és normával (normákkal) konform:

89/336/EEC Direktíva:

EN 55022 B Osztály

EN 55024

MŰSZAKI ADATOK: L-200

Általános

Méret	105 mm (szélesség)×60 mm (magasság)×31,5 mm (mélység)
Súly	<i>kivéve a kiálló alkatrészeket</i> 185 g
Aramellátás	<i>elemek, memóriakártya és szíj nélkül</i> AA-méretű lúgos elem x 4 AA-méretű Ni-MH elem x 4 AA-méretű nikkelt-mangán elem x 4 <i>nem használhatóak AA-méretű mangán és lítium elemek</i>

Külső áramellátás	Dedikált AC adapter, A211H-es modell Bemenet: AC 100 V-240 V, 50-60 Hz Kimenet: DC 6.0 V 2.0 A Energiafogyasztás: 0.3 A, 16 W Hőmérséklet: 5 – 35 °C
Rögzítő média	Méret: 43×104×31 mm SD memóriakártya, maximum 512 MB MultiMedia Card(MMC) maximum 512MB <i>Hitachi vagy SanDisk MMC kártyák v2.1 vagy későbbi verziók.</i> <8 MB-os SD memóriakártya használata esetén> Szabványos felbontás, 640×480 pixel: 62 kép Finom felbontás, 1280×960 pixel: 32 kép Szuper finom felbontás, 1600×1200 pixel: 16 kép <i>Új, vagy formázott memóriakártya esetében, P.I.F. nélkül az adatok és képek normál tömörítéssel kerülnek rögzítésre.</i>
Képrögzítési kapacitás	

Optikai

CCD	1/2.5 hüvelyk színterületű CCD
Tényleges pixeladatok	Elsődleges színszűrő
Lencsék	2.00 megapixel
	f=5.6 - 16.8 mm
	<i>megegyezik egy 35 mm-es fényképezőgép 34-102 mm-es lencséivel</i>
	F2.8 (NAGYLÁTÓSZÖG) - 4.9 (TELE)
	7 egység 6 csoportban (beleértve a 2 aszférikus lencsét.)
Rekesz	Nagy látószög: F2.8/F4.8, Tele: F4.9/F8.4
Kereső	Valós kép optikai látótávolság, körülbelül 77 %
Fókusz	Automatikus fókusz
Fókusz távolság	0,5 m-től a végtelenig
	0,11 – 0,5 m (makro mód, nagylátószög)
Zár	Mechanikus zár elektronikus írisszel
Zársebesség	Állókép; Normál mód 1/2 - 1/2000 másodperc
	Fekvő mód 1/2 - 1/2000 másodperc
	Álló mód 1/2 - 1/2000 másodperc
	Mozgóképek: 1/32 - 1/6200 másodperc

CE JELÖLÉS

Ez a termék a következő direktívával (direktívákkal) és normával (normákkal) konform:

89/336/EEC Direktíva:

EN 55022 B Osztály

EN 55024

HIBAELHÁRÍTÁS

HIBAELHÁRÍTÁS

A kézikönyv a készülék használata során felmerülhető néhány egyszerűbb problémát és azok megoldását tartalmazza. Tanulmányozza a problémát, és keresse meg a kézikönyvből a megfelelő megoldást, ha szükséges.

HA HIBÁT, PROBLÉMÁT TAPASZTAL

- A fényképezőgéppel kapcsolatos egyszerűbb problémák és megoldások listájához lásd: oldal 55.
- Az LCD kijelző hibáüzeneteinek magyarázatához lásd: oldal 55.



FIGYELEM

Ha a fényképezőgéppel kapcsolatban a lentebb felsoroltak egyikét tapasztalja, azonnal vegye ki az elemeket, húzza ki az AC adaptert vagy a töltőt a csatlakozóaljzattól, és vigye vissza a fényképezőgépet a kereskedőhöz, vagy hívja az EPSON ügyfélszolgálatot.

- Ha a fényképezőgép maga, a töltő, vagy az AC adapter túlzottan felhevül, vagy valamilyen hatás következményeként megváltoztatja a formáját.
- Ha szokatlan szagot, hangot vagy füstöt tapasztal. A készülék belsejében magas feszültség uralkodik, tehát ne szedje szét, és óvakodjon az áramütés lehetőségétől.

MIELŐTT HÍVNÁ AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATOT

Az ügyfélszolgálat hívása előtt kérdéseivel vagy problémájával először a "Hibáüzenetek listája" fejezethez forduljon. Ha a lista áttekintése után sem talál választ kérdéseire, forduljon szakemberhez.

Ha a fényképezőgép széttörik.

Szakember nélkül nem lehetséges az alkatrészek javítása vagy cseréje. Ha a fényképezőgép széttörik, vagy egyéb hasonló probléma merül fel, vigye vissza a kereskedőhöz, vagy vegye fel a kapcsolatot az EPSON ügyfélszolgálattal.

Az EPSON ügyfélszolgálatral való kapcsolatfelvételhez lásd: oldal 58.

PROBLÉMÁK A FÉNYKÉPEZŐGÉP TESTÉVEL

A FÉNYKÉPEZŐGÉP NEM KAPCSOL BE.

ellenőrizze





Megfelelően helyezte be az elemeket?

Ellenőrizze a (+) pólusok irányát, és győződjön meg arról, hogy megfelelően helyezte be az elemeket. (Lásd: oldal 13.)

ellenőrizze



Elegendő az elemek energiaszintje?

A lemerült elem ikon  a kijelzőn azt jelenti, hogy az elemek energiaszintje túl alacsony. Cserélje az elemeket, mikor az  ikon villogni kezd. (Lásd: oldal 13.)

ellenőrizze



Teljesen elfordította a TÁRCSAKAPCSOLÓ-t?

A kívánt mód használatához teljesen fordítsa a megfelelő pontig a TÁRCSAKAPCSOLÓ-t, majd nyomja meg a KI/BEKAPCSOLÓ gombot. (Lásd: oldal 13.)

NEM TUD FÉNYKÉPET KÉSZÍTENI.

ellenőrizze



Be van kapcsolva a készülék?

Lásd a [A fényképezőgép nem kapcsol be] részt, és ellenőrizze a fényképezőgépet.

ellenőrizze



Behelyezte a memóriakártyát?

Memóriakártya nélkül nem tud fényképeket készíteni. (Lásd: oldal 12)

ellenőrizze



Van elég szabad hely a memóriakártyán?

Ha nincs elég szabad hely a memóriakártyán, akkor nem tud fényképeket készíteni. (Lásd: oldal 12.)

ellenőrizze



Lenyomta a ZÁR gombot teljesen, és megfelelően?

A gombot teljesen, és a készülék alja felé mutató irányban kell lenyomni a fénykép készítéséhez.

ellenőrizze



Az LCD kijelzőn szereplő fényképeket számloló jelzés 0-t mutat?

Ez azt jelenti, hogy a memóriakártya megtelt. Másolja a memóriakártya tartalmát a számítógépre, majd törölje azokat a kártyáról, hogy elég szabad helyel rendelkezzen. (Lásd: oldal 21.)

ellenőrizze A piros jelzőfény látható?



Kapcsolja ki a készüléket. Forgassa a TÁRCSAKAPCSOLÓT a FÉNYKÉP módra, majd kapcsolja be ismét a készüléket. Ha a készülék nem kapcsol ki, távolítsa el az elemeket, vagy húzza ki az AC tápkábelt, helyezze vissza vagy csatlakoztassa vissza azokat, és kapcsolja be a készüléket. Ha a piros jelzőfény még mindig látható, vegye vissza a készüléket a kereskedőhöz, vagy vegye fel a kapcsolatot az EPSON ügyfélszolgálatl.

A KÉSZÜLÉK AUTOMATIKUSAN KIKAPCSOL.

ellenőrizze Az energiatakarékos mód be van kapcsolva?



Kapcsolja ki az energiatakarékos üzemmódot. (Lásd: oldal 46.)

HOSSZÚ IDEIG TART EGY FÉNYKÉP ELKÉSZÍTÉSE.

ellenőrizze Teljesen lenyomta a ZÁR gombot?



Általános esetben a ZÁR gombot félig kell benyomnia, majd ott tartania a fókusz beállításának ideje alatt, azután teljesen be kell nyomnia a fénykép elkészítéséhez. (Lásd: oldal 15.)

Ha egyből teljesen benyomja a ZÁR gombot, akkor egy ideig eltart a fókusz és az expozíció beállítása, mielőtt a zár felengedne. Ez hosszabb időnek tűnhet, a két lépésben végrehajtott fényképezésnél.

NINCS VAKU.

ellenőrizze A vaku nem működik.



A VAKU beállításai helyesek? ☹ "No Flash" (Nincs vaku) Ha a vaku külső fényre van állítva, fényképezőgép saját vakuja nem fog működni. (Lásd: oldal 21.)

NEM MŰKÖDIK A VISSZAJÁTSZÁS AZ LCD KIJELZŐN .

ellenőrizze Teljesen elfordította a TÁRCSAKAPCSOLÓ-t?



Fordítsa a TÁRCSAKAPCSOLÓ-t a VISSZAJÁTSZÁS helyzetbe. Ellenőrizze, hogy a KI/BEKAPCSOLÓ gombot teljesen megnyomta-e (lásd: oldal 23.)

ellenőrizze Az energiatakarékos mód be van kapcsolva?



Kapcsolja ki az energiatakarékos üzemmódot. (Lásd: oldal 46.)

ellenőrizze A fényképezőgép csatlakoztatva van a TV-hez?



Ha a fényképezőgép az elemektől veszi a működéshez szükséges energiát, miközben a TV-hez van csatlakoztatva, az LCD kijelző nem használható.

ellenőrizze A fényképezőgép csatlakoztatva van a számítógéphez?



Ha csatlakoztatva van a számítógéphez, az LCD kijelző nem használható.

AZ LCD KIJELZŐ SEGÍTSÉGÉVEL TÖRTÉNŐ FÉNYKÉP KÉSZÍTÉSE UTÁN A KIJELZŐ ELTŰNIK.

ellenőrizze Az energiatakarékos mód be van kapcsolva?



Ha az energiatakarékos üzemmód intervalluma 1 percre van beállítva, akkor ez csak azt jelentheti, hogy az energiatakarékos üzemmód helyesen működik. Megnövelheti azt az intervallumot, így több idő kell a készülék alvó módba kerüléséhez.

A funkciót is ki lehet kapcsolni. (Lásd: oldal 46.)

ellenőrizze Az elemek energiaszintje megfelelő?



Ha az elemek lemerültek, az LCD kijelző rövid időre kikapcsolhat, amíg a készülék felkészül a következő fénykép készítésére.

AZ LCD KIJELZŐ ROSSZUL LÁTHATÓ.

ellenőrizze Próbálta már az LCD kijelző fényerősségét beállítani?



Állítsa be az "LCD Brightness" (LCD fényerősség) lehetőséget. (Lásd: oldal 47.)

AZ LCD KIJELZŐ FÜGGŐLEGES VONALAKAT JELENÍT MEG.

ellenőrizze A fényképezőgépet igen erős fény felé irányította?



Ha az LCD kijelző segítségével készíti fényképeket, az erős fénynek olyan hatása lehet a CCD-re, hogy az vonalakat eredményezhet a kijelzőn. Ezek a vonalak nem fognak megjelenni magán a képen.

NINCS KÉP A TV KÉPERNYŐJÉN, HA A FÉNYKÉPEZŐGÉP A TV-HEZ VAN KAPCSOLVA.

ellenőrizze Be van kapcsolva a készülék?



Lásd a [A fényképezőgép nem kapcsol be] részt oldal 52, és ellenőrizze a fényképezőgépet.

ellenőrizze A fényképezőgép helyesen van csatlakoztatva van a TV-hez?



Ellenőrizze, hogy a fényképezőgép az AV kábel segítségével mindkét részen helyesen van-e csatlakoztatva. (Lásd: oldal 26.)

ellenőrizze A TV be van állítva a fényképezőgépből származó jelek megjelenítésére?



Ellenőrzem, hogy a TV/video kiválasztó be van-e kapcsolva [video] a TV-n. A részletekért forduljon a TV használati útmutatójához.

ellenőrizze **A [video kimenet] helyesen van kiválasztva a fényképezőgépen?**
Ellenőrizze, hogy a [video kimenet] (NTSC/PAL) megfelel-e a TV és az ország szabványainak. (Lásd: oldal 48.)



ellenőrizze **Válasszon nagyobb fényérzékenységet.**
Ez különösen akkor hatékony megoldás, ha a vaku használatára nincs lehetőség. (Lásd: oldal 34)



KÉP PROBLÉMÁK

A KÉPEK HOMÁLYOSAK

ellenőrizze **Helyesen alkalmazza az automatikus fókusz lehetőséget?**
Az automatikus fókusz használatához irányítsa a kereső közepét a céltárgyra, majd nyomja le a ZÁR gombot félig. (Lásd: oldal 15.)



ellenőrizze **A fényképezőgép a megfelelő távolsági módban van?**
Legye biztos benne, hogy a NORMÁL módban nem készít fényképeket 50 cm-nél közelebbi céltárgyakról. 11 – 50 cm-es távolságokban levő tárgyak fényképezéséhez használja a MAKRO módot. (Lásd: oldal 31.)



ellenőrizze **A lensék szennyezettek?**
Használjon tisztító kefért vagy óvatosan fújja le a lensére rakódott szennyeződést. Majd fújjon rá ismét, és törölje meg egy puha, száraz ruhával. (Lásd: oldal 50.)



ellenőrizze **A rögzített kép homályos?**
Tartsa a fényképezőgépet a megfelelő módon a fényképezéskor, a lentebb levő karját a testéhez szorítva képezzen megfelelő talpatatot. (Lásd: oldal 15.) Éjszakai felvételek készítéséhez és rossz fényviszonyok között használjon fotóállványt.



ellenőrizze **Megérintette a lenséket a fényképezés közben?**
Ha megérinti a lenséket a fényképezés közben, akkor a lensék szennyeződhetnek, és a kép homályossá válhat. A fényképezőgép megfelelő tartása segít megelőzni a lensék beszennyezését. (Lásd: oldal 15.) Ha a lensék szennyezetté válnak, használjon puha, záraz ruhát a megtisztítására. (Lásd: oldal 50.)



A KÉP TÚL SÖTÉT.

ellenőrizze **Használja a vakut.**
A vaku távolságával kapcsolatos bővebb információkért lásd: oldal 21. Ha külső vakut használ, tanulmányozza a használati utasítását.



ellenőrizze **Állítsa be az expozíciót + irányba.**
Az Ev szabályozásával is világosíthat fényképein. (Lásd: oldal 35.)



A KÉP TÚL VILÁGOS.

ellenőrizze **A fényképezőgépet igen erős fény felé irányította?**
Mozgassa a céltárgyat úgy, hogy a fényforrás a fényképezőgép háta mögé kerüljön.



ellenőrizze **Közeleli felvételek készítése során ne használjon vakut.**
Állítsa be a NINCS VAKU lehetőséget. (Lásd: oldal 21.) Ha a kép túl sötét, növelje a fényérzékenységet. (Lásd: oldal 34.)



ellenőrizze **Állítsa be az expozíciót - irányba.**
Az Ev szabályozásával is világosíthat fényképein. (Lásd: oldal 35.)



A KÉP EGY RÉSZE HIÁNYZIK.

ellenőrizze **Ujjai nem takarták el a lenséket?**
Ha a kereső segítségével készíti fényképeket, lehetséges, hogy ujjai, ruházatának pántjai vagy darabjai részlegesen eltakarhatják a lenséket.



ellenőrizze **Egyenesen néz a keresőn át?**
A kép megkomponálásakor pontatlanságokat követhet el, ha a keresőn át bizonyos szögben néz, vagy a fényképezőgépet az arcától messze tartja.



ellenőrizze **A céltárgy nagyon közel van a fényképezőgéphez?**
Ha a céltárgy kevesebb, mint 1 méterre van a lenséktől, az parallaxis problémákhoz vezethet. (Lásd: oldal 19.) Lehetséges, hogy érdemes az LCD kijelzőt alkalmaznia a kép elkészítésére. (Lásd: oldal 16.)



A KÉP SZÍNE ROSSZ.

ellenőrizze **A fehér kiegyenlítés helyesen van beállítva?**
• Ha az AUTO lehetőséget használja fénycsövel világított környezetben, a kép csak a zöld fényre lesz kiegyenlítve. Ehelyett alkalmazza a FÉNYCSŐ lehetőséget, és a fényképezőgép beállításai speciálisan a fénycsövekkel világított környezetre lesznek kihegyezve.
• Használja a VILÁGÍTÓTEST lehetőséget, ha meg kívánja tartani a narancsvörös árnyalatokat napfényes környezetben történő fényképezéskor.



NYOMTATÁSI PROBLÉMÁK

A nyomtatással kapcsolatos bővebb információkért lásd: oldal 43-44.

HIBAÜZENETEK LISTÁJA

Kövesse a megfelelő utasításokat, ha a hibaiüzenet megjelenik.

FÉNYKÉP MÓD ÜZENETEK

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
This memory card is write-protected (A memóriakártya írásvédett).	Probléma: A memóriakártya védett. Megoldás: Távolítsa el a kártyát, majd helyezze be ismét. (Lásd: oldal 47.)
Memory card error (Memóriakártya hiba). Check the memory card (Ellenőrizze a memóriakártyát).	Probléma: Nem meghatározott memóriakártya probléma. Megoldás: Távolítsa el a kártyát, majd helyezze be ismét. (Lásd: oldal 12.) Vegye fel a kapcsolatot a kártya gyártójával.
No memory card inserted (Nincs memóriakártya behelyezve).	Probléma: A fényképezőgépbe nincs memóriakártya behelyezve. Megoldás: Helyezzen be egy memóriakártyát. (Lásd: oldal 12.)
The memory card is full (A memóriakártya megtelt).	Probléma: Nincs több szabad hely a memóriakártyán. Megoldás: Szabadítson fel helyet adatok törlésével (lásd: oldal 25.), vagy mentse adatait számítógépre, és formázza újra a kártyát. (Lásd: oldal 47.)
No Frames (Nincsenek keretek).	Probléma: A fényképezőgépben nincsenek keretek tárolva. Megoldás: Töltsön fel maximum 2 keretet a fényképezőgépbe. (Lásd: oldal 31.)
This Frame file cannot be used with this camera (Ez a keret nem használható a fényképezőgéppel).	Probléma: A fényképezőgép nem támogatja a PIF keretet. Megoldás: Töltsön be egy másik keretet, amely használható a fényképezőgéppel. (Lásd: oldal 31.)

VISSZAJÁTSZÁS MÓD ÜZENETEK

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
No images (Nincsenek képek).	Probléma: Nincsenek képek rögzítve a memóriakártyán. Megoldás: Helyezzen be egy képet tartalmazó memóriakártyát. A fényképek rögzítéskor mindig ellenőrizze az elkészült képet.
This image cannot be displayed (A kép nem jeleníthető meg).	Probléma: A képfájl létezik, de nem jeleníthető meg. Megoldás: Visszajátszó rendszer (lásd: oldal 23.)
This file cannot be deleted because this file is locked or cannot be deleted (A fájl nem törölhető, mert védett, vagy nem törölhető).	Probléma: A kép védett a törléstől. Megoldás: Törölje a képet azzal a készülékkel, mellyel rögzítette, vagy levédte.
Some files are locked or could not be deleted (Néhány fájl le van védve, vagy nem törölhető).	Probléma: A kártyán levő néhány kép írásvédett. Megoldás: Törölje a képet azzal a készülékkel, mellyel rögzítette, vagy levédte.
The necessary Frame file does not exist or is unusable (A szükséges keret fájl nem létezik, vagy nem használható).	Probléma: A kép nem nézhető meg, mert nincs meg a fájl, vagy a link megszűnt. Megoldás: A link megszűnt, vagy a keret maga törlésre került. Cserélje a keretet, vagy linkeljen újat a fájlhoz. (Lásd: oldal 30.)

BEÁLLÍTÁS MÓD ÜZENETEK

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
Not enough free space on the memory card (Nincs elég szabad hely a memóriakártyán).	Probléma: Nincs elég szabad hely a kártyán a kép tárolásához. Megoldás: Töröljön néhány képet, vagy formázza újra a kártyát. (Lásd: oldal 25.)

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
Not enough free space in the camera's memory (Nincs elég szabad hely a fényképezőgép memóriájában).	<p>Probléma: Nincs elég szabad memória a fényképezőgépben a keret átvételéhez.</p> <p>Megoldás: Töröljön egy vagy több PIF keretet a fényképezőgép memóriájából. (Lásd: oldal 31.)</p>
A Frame with the same name already exists (Már létezik ilyen nevű keret). Replace it with this Frame? (Cseréli erre a keretre?)	<p>Probléma: Megegyező nevű keret van a memóriakártyán vagy a fényképezőgépben.</p> <p>Megoldás: Választhatja a cseréjét. Tartsa szem előtt, hogy az új fájl felül fogja írni a régit.</p>

KÖZVETLEN NYOMTATÁSI ÜZENETEK

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
Battery power is low (Az elem le fog merülni). Connect AC adapter (Csatlakoztassa az AC adaptert).	<p>Probléma: Kevés energia maradt az elemben.</p> <p>Megoldás: A fényképezőgép nem fogja folytatni a közvetlen nyomtatást, mert kevés a rendelkezésre álló energia. Csatlakoztassa az AC adaptert.</p>
Make sure that the printer is on and connected (Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva, és csatlakoztatva van-e).	<p>Probléma: A DP kábel nincs csatlakoztatva; a nyomtató nem képes támogatni a közvetlen nyomtatást; más készülékhez van csatlakoztatva (nem számítógéphez), a nyomtató ki van kapcsolva.</p> <p>Megoldás: Csatlakoztassa helyesen a fényképezőgépet a nyomtatóhoz, és kapcsolja be a nyomtatót. (Lásd: oldal 38.)</p>
Black ink out (A fekete festék kifogyott). Replace the black ink cartridge (Cserélje a fekete festék kazettáját).	<p>Probléma: A nyomtatóból kifogyott a fekete festék.</p> <p>Megoldás: Cserélje a fekete festék kazettáját a nyomtató felhasználói útmutatójának utasításait követve.</p>

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
Color ink out (A színes festék kifogyott). Replace the color ink cartridge (Cserélje a színes festék kazettáját).	<p>Probléma: A nyomtatóból kifogyott a színes festék.</p> <p>Megoldás: Cserélje a színes festék kazettáját (kazettáit) a nyomtató felhasználói útmutatójának utasításait követve.</p>
Check the ink cartridges (Ellenőrizze a festékkazettákat).	<p>Probléma: Egy festékkazetta hiányzik, vagy nincs helyesen behelyezve a nyomtatóba.</p> <p>Megoldás: Cserélje a színes festék kazettáját (kazettáit) a nyomtató felhasználói útmutatójának utasításait követve.</p>
Paper out (Kifogyott a papír). Load paper (Helyezzen be papírt).	<p>Probléma: A papír nincs helyesen behelyezve a nyomtatóba.</p> <p>Megoldás: Helyezzen be papírt a nyomtató felhasználói útmutatójának utasításait követve.</p>
Paper jam (Papír elakadás).	<p>Probléma: Egy papírlap elakadt a nyomtatás alatt.</p> <p>Megoldás: Szüntesse meg az elakadást a nyomtató felhasználói útmutatójának utasításait követve.</p>
This image cannot be printed (A kép nem nyomtatható ki).	<p>Probléma: Olyan képet választott ki, mely nem nyomtatható.</p> <p>Megoldás: Válasszon ki másik képet.</p>
Printer error (Nyomtató hiba).	<p>Probléma: Probléma lehet a nyomtatóval.</p> <p>Megoldás: Kapcsolja ki a nyomtatót néhány másodpercre, majd kapcsolja be. Ha a hibáüzenet még mindig jelentkezik, kapcsolja ki a készüléket, és ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen elakadás (csomagolóanyag, papír) a nyomtató belsejében. Ezután kapcsolja be ismét a készüléket.</p>
There is no response from the printer (Nincs kommunikációs válasz a nyomtató felől).	<p>Probléma: A nyomtató lefogyott, és nem tud kommunikálni a fényképezőgéppel.</p> <p>Megoldás: Ellenőrizze a fényképezőgép és a nyomtató csatlakoztatását. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva. További részletekért lásd a nyomtató felhasználói kézikönyvét.</p>

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
Could not print (Sikertelen nyomtatás).	<p>Probléma: Ha a nyomtató nyomtatási folyamat alatt van, nem biztos, hogy képes fogadni a következő nyomtatási kérelmet.</p> <p>Megoldás: Indítsa újra a nyomtatót vagy várja meg az aktuális nyomtatási feladat befejeződését, és próbálja újra.</p>
Could not print (Sikertelen nyomtatás). Try printing again? (Próbálja újra a nyomtatást?)	<p>Probléma: A nyomtató visszautasította a nyomtatási kérelmet.</p> <p>Megoldás: Ha a fentiek egyike sem működik, további információkért lásd a nyomtató felhasználói kézikönyvét. Indítsa újra a nyomtatót és küldje el a nyomtatási kérelmet ismét a fényképezőgépről. Ha a fentiek egyike sem válik be, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Epson ügyfélszolgálatával.</p>
A communication error has occurred (Kommunikációs hiba történt).	<p>Probléma: A kábel ki lett húzva, vagy a készülék ki lett kapcsolva.</p> <p>Megoldás: Ellenőrizze a kábel csatlakozásait, kapcsolja be a készüléket, majd próbálja újra.</p>
xx images could not be printed (xx képek nem nyomtathatóak).	<p>Probléma: Ha néhány kép másik fényképezőgéppel készült, vagy szoftver segítségével módosítva lett, csak az aktuális fényképezőgéppel rögzített képek nyomtathatóak ki.</p> <p>Megoldás: Használja a nyomtatáshoz azt a fényképezőgépet vagy számítógépet, mellyel a képeket készítette vagy módosította.</p>
Cannot print because the necessary Frame file does not exist or is corrupted (Sikertelen nyomtatás a szükséges keret hiánya vagy sérült volta miatt).	<p>Probléma: The picture can't be printed because there is no frame file or the link has been broken (A kép nem nyomtatható, mert nincs meg a keret, vagy a link megszűnt).</p> <p>Megoldás: Cserélje a keretet, vagy linkeljen újat a fájlhoz. (Lásd: oldal 30.)</p>

ÜZENET	PROBLÉMA ÉS MEGOLDÁS
This function cannot be performed from the camera with the printer you are using (A funkció nem használható a nyomtató miatt).	<p>Probléma: A nyomtató nem támogatja a funkciót.</p> <p>Megoldás: Megpróbálhatja a feladatot más módon elvégezni, de a nyomtató nem támogatja a fényképezőgép funkcióját.</p>
This printer is not supported (A nyomtató nem támogatott).	<p>Probléma: A nyomtató nem képes a közvetlen nyomtatásra.</p> <p>Megoldás: Ellenőrizze a nyomtató közvetlen nyomtatási képességeit a vásárlás előtt.</p>
Parts inside your printer require maintenance (A nyomtatóalkatrészei karbantartást igényelnek).	<p>Probléma: A nyomtató nem képes a nyomtatásra, mert egyes alkatrészei karbantartást igényelnek.</p> <p>Megoldás: Kapcsolja ki a nyomtatót néhány másodpercre, majd kapcsolja be. Ha a hibaüzenet még mindig megjelenik, lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójával, vagy az Epson ügyfélszolgálatával.</p>

EPSON INFORMÁCIÓK

KAPCSOLATFELVÉTEL AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATTAL

Ha a vásárolt EPSON termék nem működik megfelelően, és nem tudja megoldani a felmerült problémát a termék dokumentációjában található hibaelhárítási információk segítségével, akkor vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlal. Ha a következőkben listázottak között nem talál az Ön lakóhelyéhez közeli ügyfélszolgálatot, lépjen kapcsolatba a termék kereskedőjével.

Az ügyfélszolgálat gyorsabban tud segíteni az Ön problémáin, ha megadja nekik a következő információkat:

- Termék sorozatszám
(A sorozatszám címkéje rendszerint a termék hátoldalán található).
- Termék modell
- Termék szoftver verzió
(Kattintson az "About", a "Version Info" vagy hasonló lehetőségekre a termék szoftverében.)
- Számítógépének márkája és típusa
- Számítógépén futó operációs rendszer neve és verziója
- A termékkel használt egyéb szoftver alkalmazások nevei és verziói

Egyesült Királyságbeli és Ír Köztársaságbeli felhasználóknak

URL	http://www.epson.co.uk
Telefonszám (Egyesült Királyság, UK)	08701 637 766
(Ír Köztársaság)	01 679 9016

Közép-Keleti felhasználóknak

URL	http://www.epson.com
E-mail	epson_support@compubase.co.ae
Telefon	+971 4 352 4488
Fax	+971 4 351 6617

Skandináv felhasználóknak

URL	http://www.epson.com
Telefon	Dánia 80 88 11 27 Finnország 0800 523 010 Norvégia 800 11 828 Svédország 08 445 12 58

Dél-Afrikai felhasználóknak

URL	www.epson.co.za
Telefon	(011) 444-5223 vagy 0800 600 578

Francia felhasználóknak

EPSON Technikai tanácsadás Franciaország,

0 892 899 999 (0,34 E/perc)

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption

<http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm> pour accéder à l'**AIDE EN LIGNE**.

<http://www.epson.fr/support/services/index.shtml> pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

Német felhasználóknak

EPSON Szervizközpont c/o Exel Hünxe GmbH

Werner-Heisenberg-Strasse 2

46569 Hünxe

Olasz felhasználóknak

EPSON Olaszország S.p.a.

Via M. Viganò de Vizzi, 93/95

20092 Cinisello Balsamo (MI)

Telefon: 02.660.321

Fax: 02.612.36.22

Assistenza e Servizio Clienti

TECHNIKAI TANÁCSADÁS

02.268.300.58

<http://www.epson.it>

Spanyol felhasználóknak

URL	http://www.epson.es
E-mail	soporte@epson.es
Telefon	902 40 41 42
Fax	93 582 15 16

Portugál felhasználóknak

URL	http://www.epson.pt
E-mail	apoio_clientes@epson.pt
Telefon	707 222 000
Fax	21 303 54 90

TÁRGYMUTATÓ

A

AC adapter

AC adapter (A211H) 10, 27, 50, 51

AC adapter AC kábel 10, 27

A fényképek számának ellenőrzése 21

A fényképezőgép tartása 15

A fénykép minőségére vonatkozó beállítások 21

Automatikus fókusz 15-19, 31

AV 10, 26

B

Beállítás

A video kimenet beállítása 48

Az automatikus energiatakarékosság beállítása 46

D

Dátum és idő 14, 46

Diavetítés 24

Digitális kicsinyítés/nagyítás 19

DPOF

Digitális nyomtatás-rendelő formátum (DPOF) 45

DPOF nyomtatási lehetőségek 45

Fényképek mentése DPOF formátumra 45

E

Elemek

Az elemek behelyezése 13

Az elemek telepítése 12

Az elem érintkezőinek tisztítása 50

Elem / memóriakártya fedél 12

Elem élettartam jelzés 13

Hozzáférés az elemekhez 12

Elmosódott kép 22

EV 35

Exif 38

Expozíció beállítása 35

F

Fehér kiegyenlítés

A fehér kiegyenlítés kiválasztása kézzel 33

Automatikus fehér kiegyenlítés 33

Fekvő mód 33

Felbontás

Finom felbontás 20, 21, 32

Normál felbontás 20, 21, 32

Szuper finom felbontás 20, 21, 32

Fél zár 15

Fényérzékenység

A fényérzékenység kézi beállítása 34

Automatikus érzékenység mód 34

Fényképek készítése

Fényképek készítése a kereső használatával 17

Fényképek készítése az LCD kijelző használatával 16

Fénykép készítése MAKRO módban 31

Fényképezési távolság 16, 31

Finom felbontás 20, 21, 32

Finom tömörítés 21, 32

Fókuszálási terület 16, 32

Folyamatos fényképezés 32

G

Gombok

Áttekintés gomb 25

Képernyő gomb 28

Ki-/bekapcsoló gomb 13

Kicsinyítés/nagyítás gomb 19, 24, 25, 30, 37

Makro gomb 31
Menü gomb 23, 36
Nyomatás gomb 39, 41-42, 43
Vaku gomb 21
Zár gomb 15-19, 36
Gyors fénykép áttekintés 25
Gyors megtekintés 17

H

Ha a kép a fókuszon kívül van 19
Hangjelzés
Hang beállítások 46
Zárhang beállítások 46
Hangszóró hangerő 37

I

Időzítő
Alacsony zársebességek 22
Időzítő 23
Rövid időzítő 23
ISO 22, 34

K

Kábel
AC kábel 10, 27
AV kábel 10
Nyomató kábel 38
PC kábel 10, 38
Képeretező NYOMTATÁS (P.I.F.)
Képeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) Fényképezés 29
Képeretező NYOMTATÁS (P.I.F.) Nyomatás 29, 40-41
Keretek cseréje 41
Keretek törlése 31
P.I.F. kép megtekintése 30
Kereső 17, 18
Keretek cseréje 41
Kezdeti beállítások 14
Ki-/bekapcsolás 13
Kicsinyítés/nagyítás 19
Kompatibilis nyomtatók 38

Kompatibilis nyomtatók listája 38

Közvetlen nyomtatás

A memóriában levő összes kép nyomtatása 39
Az LCD kijelzőn látható kép nyomtatása 39
Dátum nyomtatása 43
Fejlesztítés 44
Gyors nyomtatás 43
Képeretező nyomtatás (P.I.F.) Nyomatás 40-41
Kiválasztott képek nyomtatása 39
Kompatibilis nyomtatók listája 38
Közvetlen nyomtatás a fényképezőgépről a nyomtatóra 27, 38
Közvetlen nyomtatás üzenetek 56
Nyomatási beállítások 42
Nyomatási szegély kiválasztása 42
Nyomató segédprogramok 43, 44
Papírméret beállítása 42
Próbanyomtatás 44

L

Lassú szinkronizálású zár 22, 33
LCD fényerősség beállítása 47
LCD kijelző
Az LCD kijelzőn látható kép nyomtatása 39
Fényképek készítése az LCD kijelző használatával 16
LCD kijelző ki 28
Nem működik a visszajátzás az LCD kijelzőn 53

M

Makro mód 31
Memóriakártya
Memóriakártya formázás 47
Multimédia kártya 12, 21
SD memóriakártya 10, 21, 37
SD memóriakártya írásvédelem 47
SD memóriakártya telepítése 12
Műszaki adatok 50, 51

N

Normál felbontás 20, 21, 32
Normál mód 33, 51
Normál tömörítés 21, 32
NTSC 14, 26, 48
Nyelv 14, 48

O

Optikai kicsinyítés/nagyítás 19

P

PAL 14, 48
Parallaxis 18, 32
PRINT Image Matching 38

R

Rögzített kép adatainak megjelenítése 36

S

Segédprogramok
 Fejlesztítés 44
 Nyomtató segédprogramok 43
 Próbanyomtatás 44
Szabályok a fájlok elnevezésére 48
Színhőmérsékletek 33
Szuper finom felbontás 20, 21, 32

T

Táblázatok
 A képek becült száma 21
 Felbontás 20, 21
 Folyamatos képrögzítés táblázat 32
 Hang beállítások 46
 Tömörítés 21
 Vaku távolság 22
 Video klipp felbontás 37
 Zárhang beállítások 46

TÁJ módok

Álló mód 33, 51
Fekvő mód 33, 51
Normál mód 33, 51
Táj mód kiválasztása 32

Tárcsakapcsoló

Beállítás mód 17, 31, 46-49
Fénykép mód 16-19, 20, 23, 25, 28, 29, 31-36
Video klipp mód 36
Visszajátzás mód 25, 30, 36, 37, 39, 40-44, 45

Teljes zár 15

Tömörítés 20, 21, 32

Finom tömörítés 20, 21, 32
Normál tömörítés 20, 21, 32

Törlés

Egyetlen fénykép törlése 25
Keretek törlése 31
Összes kép törlése 25
Video klippek törlése 37

TV 26

TV-n történő megjelenítés 26

U

Üzenet ikon 45

V

Vaku

Vaku beállítása 21
Vaku ikonok 22
Vaku távolság 22

Video klipp

Klipp visszajátzása 37
Video ikon 24
Video klippek törlése 37
Video klipp felbontás kiválasztása 37
Video klipp rögzítése 36

Világító fénycsík 23

Visszaállítás

A fájlzámozás visszaállítása 48
A fényképezőgép alapértelmezett értékeinek visszaállítása 49
Alapértelmezett mód visszaállítása 36

Visszajátszó rendszer

Diavetítés 24

Egyenkénti visszajátszás 23

Gyors fénykép áttekintés 25

Képnagyítás 24

Klipp visszajátszása 37

Többszörös képek megjelenítése 24

Z

Zár gomb

Fél zár 15

Teljes zár 15